

Dziennik Urzędowy

Unii Europejskiej

L 76



Wydanie polskie

Legislacja

Tom 55

15 marca 2012

Spis treści

III *Inne akty*

EUROPEJSKI OBSZAR GOSPODARCZY

- ★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 123/2011 z dnia 2 grudnia 2011 r. zmieniająca załącznik I (Sprawy weterynaryjne i fitosanitarne) do Porozumienia EOG 1
- ★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 124/2011 z dnia 2 grudnia 2011 r. zmieniająca załącznik I (Sprawy weterynaryjne i fitosanitarne) oraz załącznik II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) do Porozumienia EOG 3
- ★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 125/2011 z dnia 2 grudnia 2011 r. zmieniająca załącznik I (Sprawy weterynaryjne i fitosanitarne) do Porozumienia EOG 5
- ★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 126/2011 z dnia 2 grudnia 2011 r. zmieniająca załącznik II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) do Porozumienia EOG 7
- ★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 127/2011 z dnia 2 grudnia 2011 r. zmieniająca załącznik II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) do Porozumienia EOG 9
- ★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 128/2011 z dnia 2 grudnia 2011 r. zmieniająca załącznik II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) do Porozumienia EOG 11

Cena: 4 EUR

(Ciąg dalszy na następnej stronie)

PL

Akty, których tytuły wydrukowano zwykłą czcionką, odnoszą się do bieżącego zarządzania sprawami rolnictwa i generalnie zachowują ważność przez określony czas.

Tytuły wszystkich innych aktów poprzedza gwiazdka, a drukuje się je czcionką pogrubioną.

★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 129/2011 z dnia 2 grudnia 2011 r. zmieniająca załącznik II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) do Porozumienia EOG	12
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 130/2011 z dnia 2 grudnia 2011 r. zmieniająca załącznik II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) do Porozumienia EOG	14
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 131/2011 z dnia 2 grudnia 2011 r. zmieniająca załącznik II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) do Porozumienia EOG	15
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 132/2011 z dnia 2 grudnia 2011 r. zmieniająca załącznik II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) oraz załącznik XX (Środowisko) do Porozumienia EOG	16
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 133/2011 z dnia 2 grudnia 2011 r. zmieniająca załącznik VI (Zabezpieczenia społeczne) do Porozumienia EOG	17
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 134/2011 z dnia 2 grudnia 2011 r. zmieniająca załącznik VII (Uznawanie kwalifikacji zawodowych) do Porozumienia EOG	19
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 135/2011 z dnia 2 grudnia 2011 r. zmieniająca załącznik XI (Komunikacja elektroniczna, usługi audiowizualne i społeczeństwo informacyjne) do Porozumienia EOG	20
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 137/2011 z dnia 2 grudnia 2011 r. zmieniająca załącznik XI (Komunikacja elektroniczna, usługi audiowizualne i społeczeństwo informacyjne) do Porozumienia EOG	21
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 138/2011 z dnia 2 grudnia 2011 r. zmieniająca załącznik XI (Komunikacja elektroniczna, usługi audiowizualne i społeczeństwo informacyjne) do Porozumienia EOG	22
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 139/2011 z dnia 2 grudnia 2011 r. zmieniająca załącznik XIII (Transport) do Porozumienia EOG	23
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 140/2011 z dnia 2 grudnia 2011 r. zmieniająca załącznik XIII (Transport) do Porozumienia EOG	24
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 141/2011 z dnia 2 grudnia 2011 r. zmieniająca załącznik XIII (Transport) do Porozumienia EOG	25
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 142/2011 z dnia 2 grudnia 2011 r. zmieniająca załącznik XIII (Transport) do Porozumienia EOG	26



III

(Inne akty)

EUROPEJSKI OBSZAR GOSPODARCZY

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 123/2011

z dnia 2 grudnia 2011 r.

zmieniająca załącznik I (Sprawy weterynaryjne i fitosanitarne) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje,

- (1) Załącznik I do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 112/2011 z dnia 21 października 2011 r. ⁽¹⁾.
- (2) W Porozumieniu należy uwzględnić decyzję Komisji z dnia 2 grudnia 2010 r. zmieniającą decyzję 2007/453/WE w odniesieniu do statusu BSE Indii, Peru, Panamy i Korei Południowej ⁽²⁾.
- (3) W Porozumieniu należy uwzględnić decyzję Komisji 2010/761/UE z dnia 7 grudnia 2010 r. zmieniającą załączniki I i II do decyzji 2010/221/UE w odniesieniu do środków krajowych zatwierdzonych przez Węgry i Zjednoczone Królestwo dla wiosennej wiremii karpi ⁽³⁾.
- (4) W Porozumieniu należy uwzględnić decyzję Komisji 2011/187/UE z dnia 24 marca 2011 r. zmieniającą decyzję 2010/221/UE w odniesieniu do zatwierdzania środków krajowych zapobiegających wprowadzaniu herpeswirusa 1 μ var u ostryg (OsHV-1 μ var) na niektórych obszarach Irlandii i Zjednoczonego Królestwa ⁽⁴⁾.
- (5) W zakresie stosowania niniejszej decyzji do Islandii obowiązuje okres przejściowy, określony w ust. 2 części wprowadzającej w rozdziale I w załączniku I, w obszarach, które nie miały zastosowania do Islandii przed

przełaniem tego rozdziału na mocy decyzji Wspólnego Komitetu EOG nr 133/2007 z dnia 26 października 2007 r. ⁽⁵⁾.

- (6) Niniejsza decyzja ma zastosowanie do prawodawstwa regulującego zagadnienia weterynaryjne. Prawodawstwo regulujące zagadnienia weterynaryjne nie stosuje się do Liechtensteinu na czas rozszerzenia na Liechtenstein obowiązywania Umowy między Wspólnotą Europejską a Konfederacją Szwajcarską dotyczącej handlu produktami rolnymi, zgodnie z ustaleniami w dostosowaniach sektorowych do załącznika I. Niniejszej decyzji nie stosuje się zatem do Liechtensteinu,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W rozdziale I załącznika I do Porozumienia wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w części 4.2 w pkt 94 (decyzja Komisji 2010/221/UE) dodaje się, co następuje:

„zmieniona:

— **32010 D 0761**: decyzją Komisji 2010/761/UE z dnia 7 grudnia 2010 r. (Dz.U. L 322 z 8.12.2010, s. 47),

— **32011 D 0187**: decyzją Komisji 2011/187/UE z dnia 24 marca 2011 r. (Dz.U. L 80 z 26.3.2011, s. 15).”;

- 2) w części 7.2 w pkt 49 (decyzja Komisji 2007/453/WE) dodaje się tiret w brzmieniu:

„— **32010 D 0749**: decyzją Komisji 2010/749/UE z dnia 2 grudnia 2010 r. (Dz.U. L 318 z 4.12.2010, s. 47).”.

⁽¹⁾ Dz.U. L 341 z 22.12.2011, s. 72.

⁽²⁾ Dz.U. L 318 z 4.12.2010, s. 47.

⁽³⁾ Dz.U. L 322 z 8.12.2010, s. 47.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 80 z 26.3.2011, s. 15.

⁽⁵⁾ Dz.U. L 100 z 10.4.2008, s. 27.

Artykuł 2

Teksty decyzji 2010/749/UE, 2010/761/UE i 2011/187/UE w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 3 grudnia 2011 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 2 grudnia 2011 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG
Kurt JÄGER
Przewodniczący

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 124/2011

z dnia 2 grudnia 2011 r.

zmieniająca załącznik I (Sprawy weterynaryjne i fitosanitarne) oraz załącznik II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Załącznik I do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 112/2011 z dnia 21 października 2011 r. ⁽¹⁾.
- (2) Załącznik II do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 115/2011 z dnia 21 października 2011 r. ⁽²⁾.
- (3) W Porozumieniu należy uwzględnić rozporządzenie Komisji (UE) nr 16/2011 z dnia 10 stycznia 2011 r. ustanawiające środki wykonawcze dla systemu wczesnego ostrzegania o niebezpiecznych produktach żywnościowych i środkach żywienia zwierząt ⁽³⁾.
- (4) Niniejsza decyzja ma zastosowanie do prawodawstwa regulującego zagadnienia weterynaryjne oraz zagadnienia związane ze środkami spożywczymi. Prawodawstwo regulujące zagadnienia weterynaryjne oraz zagadnienia związane ze środkami spożywczymi nie stosuje się do Liechtensteinu na czas rozszerzenia na Liechtenstein obowiązywania Umowy między Wspólnotą Europejską a Konfederacją Szwajcarską dotyczącej handlu produktami rolnymi, zgodnie z ustaleniami w dostosowaniach sektorowych do załącznika I oraz we wstępie do rozdziału XII załącznika II. Niniejszej decyzji nie stosuje się zatem do Liechtensteinu,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W załączniku I do Porozumienia wprowadza się następujące zmiany:

⁽¹⁾ Dz.U. L 341 z 22.12.2011, s. 72.

⁽²⁾ Dz.U. L 341 z 22.12.2011, s. 78.

⁽³⁾ Dz.U. L 6 z 11.1.2011, s. 7.

- 1) w części 7.2 w rozdziale I po pkt 53 (rozporządzenie Komisji (UE) nr 200/2010) wprowadza się punkt w brzmieniu:

„54. **32011 R 0016:** rozporządzenie Komisji (UE) nr 16/2011 z dnia 10 stycznia 2011 r. ustanawiające środki wykonawcze dla systemu wczesnego ostrzegania o niebezpiecznych produktach żywnościowych i środkach żywienia zwierząt (Dz.U. L 6 z 11.1.2011, s. 7).”;

- 2) w rozdziale II po pkt 47 (rozporządzenie Komisji (WE) nr 669/2009) wprowadza się punkt w brzmieniu:

„47a. **32011 R 0016:** rozporządzenie Komisji (UE) nr 16/2011 z dnia 10 stycznia 2011 r. ustanawiające środki wykonawcze dla systemu wczesnego ostrzegania o niebezpiecznych produktach żywnościowych i środkach żywienia zwierząt (Dz.U. L 6 z 11.1.2011, s. 7).”.

Artykuł 2

Po pkt 54zzzzzl (decyzja Komisji 2010/169/WE) w rozdziale XII załącznika II do Porozumienia dodaje się punkt w brzmieniu:

„54zzzzzm. **32011 R 0016:** rozporządzenie Komisji (UE) nr 16/2011 z dnia 10 stycznia 2011 r. ustanawiające środki wykonawcze dla systemu wczesnego ostrzegania o niebezpiecznych produktach żywnościowych i środkach żywienia zwierząt (Dz.U. L 6 z 11.1.2011, s. 7).”.

Artykuł 3

Teksty rozporządzenia (UE) nr 16/2011 w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej, są autentyczne.

Artykuł 4

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 3 grudnia 2011 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia (*).

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

Artykuł 5

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 2 grudnia 2011 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG
Kurt JÄGER
Przewodniczący

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 125/2011

z dnia 2 grudnia 2011 r.

zmieniająca załącznik I (Sprawy weterynaryjne i fitosanitarne) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Załącznik I do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 115/2011 z dnia 21 października 2011 r. ⁽¹⁾.
- (2) W Porozumieniu należy uwzględnić rozporządzenie Komisji (UE) nr 998/2010 z dnia 5 listopada 2010 r. dotyczące zezwolenia na stosowanie *Enterococcus faecium* DSM 7134 jako dodatku paszowego dla kurcząt rzeźnych (posiadacz zezwolenia: Lactosan GmbH & Co KG) ⁽²⁾.
- (3) W Porozumieniu należy uwzględnić rozporządzenie Komisji (UE) nr 999/2010 z dnia 5 listopada 2010 r. dotyczące zezwolenia na stosowanie 6-fitazy (EC 3.1.3.26) wytwarzanej przez *Aspergillus oryzae* (DSM 17594) jako dodatku paszowego dla macior (posiadacz zezwolenia: DSM Nutritional Products Ltd) ⁽³⁾.
- (4) W Porozumieniu należy uwzględnić rozporządzenie Komisji (UE) nr 1070/2010 z dnia 22 listopada 2010 r. zmieniające dyrektywę 2008/38/WE poprzez dodanie do wykazu planowanych zastosowań wspomagania metabolizmu stawów jako szczególnej potrzeby żywieniowej w przypadku zapalenia kości i stawów u psów i kotów ⁽⁴⁾.
- (5) W Porozumieniu należy uwzględnić rozporządzenie Komisji (UE) nr 1117/2010 z dnia 2 grudnia 2010 r. dotyczące zezwolenia na stosowanie preparatu kwasu cytrynowego, kwasu sorbinowego, tymolu i waniliny jako dodatku paszowego dla prosiąt odsadzonych od maciory ⁽⁵⁾.
- (6) W Porozumieniu należy uwzględnić rozporządzenie Komisji (UE) nr 1118/2010 z dnia 2 grudnia 2010 r. dotyczące zezwolenia na stosowanie diklazurilu jako

dodatku paszowego dla kurcząt rzeźnych (posiadacz zezwolenia Janssen Pharmaceutica N.V.) oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 2430/1999 ⁽⁶⁾.

- (7) W Porozumieniu należy uwzględnić rozporządzenie Komisji (UE) nr 1119/2010 z dnia 2 grudnia 2010 r. dotyczące zezwolenia na stosowanie *Saccharomyces cerevisiae* MUCL 39885 jako dodatku paszowego dla krów mlecznych i koni oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1520/2007 (posiadacz zezwolenia Prosol SpA) ⁽⁷⁾.
- (8) W Porozumieniu należy uwzględnić rozporządzenie Komisji (UE) nr 1120/2010 z dnia 2 grudnia 2010 r. dotyczące zezwolenia na stosowanie *Pediococcus acidilactici* CNCM MA 18/5M jako dodatku paszowego dla prosiąt odsadzonych od maciory ⁽⁸⁾.
- (9) W Porozumieniu należy uwzględnić rozporządzenie Komisji (UE) nr 168/2011 z dnia 23 lutego 2011 r. zmieniające rozporządzenie (UE) nr 107/2010 w odniesieniu do stosowania dodatku paszowego *Bacillus subtilis* ATCC PTA-6737 w paszy zawierającej maduramycynę amonu, sól sodową monenzyny, narazyne lub chlorowodrek robenidyny ⁽⁹⁾.
- (10) Niniejsza decyzja ma zastosowanie do prawodawstwa regulującego zagadnienia weterynaryjne. Prawodawstwo regulujące zagadnienia weterynaryjne nie stosuje się do Liechtensteinu na czas rozszerzenia na Liechtenstein obowiązującego Umowy między Wspólnotą Europejską a Konfederacją Szwajcarską dotyczącej handlu produktami rolnymi, zgodnie z ustaleniami w dostosowaniach sektorowych do załącznika I. Niniejszej decyzji nie stosuje się zatem do Liechtensteinu,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W rozdziale II załącznika I do Porozumienia wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w pkt 1k (rozporządzenie Komisji (WE) nr 2430/1999) dodaje się tiret w brzmieniu:

„— **32010 R 1118**: rozporządzeniem Komisji (UE) nr 1118/2010 z dnia 2 grudnia 2010 r. (Dz.U. L 317 z 3.12.2010, s. 5).”;

⁽¹⁾ Dz.U. L 341 z 22.12.2011, s. 78.

⁽²⁾ Dz.U. L 290 z 6.11.2010, s. 22.

⁽³⁾ Dz.U. L 290 z 6.11.2010, s. 24.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 306 z 23.11.2010, s. 42.

⁽⁵⁾ Dz.U. L 317 z 3.12.2010, s. 3.

⁽⁶⁾ Dz.U. L 317 z 3.12.2010, s. 5.

⁽⁷⁾ Dz.U. L 317 z 3.12.2010, s. 9.

⁽⁸⁾ Dz.U. L 317 z 3.12.2010, s. 12.

⁽⁹⁾ Dz.U. L 49 z 24.2.2011, s. 4.

- 2) w pkt 1zzzzh (rozporządzenie Komisji (WE) nr 1520/2007) dodaje się, co następuje:

„zmienione:

— **32010 R 1119**: rozporządzeniem Komisji (UE) nr 1119/2010 z dnia 2 grudnia 2010 r. (Dz.U. L 317 z 3.12.2010, s. 9).”;

- 3) w pkt 1zzzzzz (rozporządzenie Komisji (UE) nr 107/2010) dodaje się, co następuje:

„zmienione:

— **32011 R 0168**: rozporządzeniem Komisji (UE) nr 168/2011 z dnia 23 lutego 2011 r. (Dz.U. L 49 z 24.2.2011, s. 4).”;

- 4) w pkt 14c (dyrektywa Komisji 2008/38/WE) dodaje się tiret w brzmieniu:

„— **32010 R 1070**: rozporządzeniem Komisji (UE) nr 1070/2010 z dnia 22 listopada 2010 r. (Dz.U. L 306 z 23.11.2010, s. 42).”;

- 5) po pkt 2 m (rozporządzenie Komisji (UE) nr 892/2010) dodaje się punkty w brzmieniu:

„2n. **32010 R 0998**: rozporządzenie Komisji (UE) nr 998/2010 z dnia 5 listopada 2010 r. dotyczące zezwolenia na stosowanie *Enterococcus faecium* DSM 7134 jako dodatku paszowego dla kurcząt rzeźnych (posiadacz zezwolenia: Lactosan GmbH & Co KG) (Dz.U. L 290 z 6.11.2010, s. 22).

2o. **32010 R 0999**: rozporządzenie Komisji (UE) nr 999/2010 z dnia 5 listopada 2010 r. dotyczące zezwolenia na stosowanie 6-fitazy (EC 3.1.3.26) wytwarzanej przez *Aspergillus oryzae* (DSM 17594) jako dodatku paszowego dla macior (posiadacz zezwolenia: DSM Nutritional Products Ltd) (Dz.U. L 290 z 6.11.2010, s. 24).

2p. **32010 R 1117**: rozporządzenie Komisji (UE) nr 1117/2010 z dnia 2 grudnia 2010 r. dotyczące zezwolenia na stosowanie preparatu kwasu cytrynowego, kwasu sorbinowego, tymolu i waniliny jako dodatku paszowego dla prosiąt odsadzonych od maciory (posiadacz zezwolenia – Vetagro SpA) (Dz.U. L 317 z 3.12.2010, s. 3).

2q. **32010 R 1118**: rozporządzenie Komisji (UE) nr 1118/2010 z dnia 2 grudnia 2010 r. dotyczące zezwolenia na stosowanie diklazurilu jako dodatku paszowego dla kurcząt rzeźnych (posiadacz zezwolenia Janssen Pharmaceutica N.V.) oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 2430/1999 (Dz.U. L 317 z 3.12.2010, s. 5).

2r. **32010 R 1119**: rozporządzenie Komisji (UE) nr 1119/2010 z dnia 2 grudnia 2010 r. dotyczące zezwolenia na stosowanie *Saccharomyces cerevisiae* MUCL 39885 jako dodatku paszowego dla krów mlecznych i koni oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1520/2007 (posiadacz zezwolenia Prosol SpA) (Dz.U. L 317 z 3.12.2010, s. 9).

2s. **32010 R 1120**: rozporządzenie Komisji (UE) nr 1120/2010 z dnia 2 grudnia 2010 r. dotyczące zezwolenia na stosowanie *Pediococcus acidilactici* CNCM MA 18/5M jako dodatku paszowego dla prosiąt odsadzonych od maciory (Dz.U. L 317 z 3.12.2010, s. 12).”.

Artykuł 2

Teksty rozporządzeń (UE) nr 998/2010, (UE) nr 999/2010, (UE) nr 1070/2010, (UE) nr 1117/2010, (UE) nr 1118/2010, (UE) nr 1119/2010, (UE) nr 1120/2010 oraz (UE) nr 168/2011 w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 3 grudnia 2011 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 2 grudnia 2011 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Kurt JÄGER
Przewodniczący

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 126/2011

z dnia 2 grudnia 2011 r.

zmieniająca załącznik II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Załącznik II do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 47/2011 z dnia 20 maja 2011 r. ⁽¹⁾.
- (2) W Porozumieniu należy uwzględnić dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/57/WE z dnia 13 lipca 2009 r. w sprawie konstrukcji zabezpieczających przy przewróceniu w kołowych ciągnikach rolniczych lub leśnych ⁽²⁾.
- (3) W Porozumieniu należy uwzględnić dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/75/WE z dnia 13 lipca 2009 r. w sprawie konstrukcji zabezpieczających przy przewróceniu w kołowych ciągnikach rolniczych lub leśnych (próba statyczna) ⁽³⁾.
- (4) Dyrektywa 2009/57/WE uchyla dyrektywę Rady 77/536/EWG ⁽⁴⁾, która jest uwzględniona w Porozumieniu i którą w związku z powyższym należy uchylić w ramach Porozumienia.
- (5) Dyrektywa 2009/75/WE uchyla dyrektywę Rady 79/622/EWG ⁽⁵⁾, która jest uwzględniona w Porozumieniu i którą w związku z powyższym należy uchylić w ramach Porozumienia.

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W rozdziale II załącznika II do Porozumienia wprowadza się następujące zmiany:

- 1) punkt 11 (dyrektywa Rady 77/536/EWG) otrzymuje brzmienie:

⁽¹⁾ Dz.U. L 196 z 28.7.2011, s. 25.

⁽²⁾ Dz.U. L 261 z 3.10.2009, s. 1.

⁽³⁾ Dz.U. L 261 z 3.10.2009, s. 40.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 220 z 29.8.1977, s. 1.

⁽⁵⁾ Dz.U. L 179 z 17.7.1979, s. 1.

„**32009 L 0057**: dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/57/WE z dnia 13 lipca 2009 r. w sprawie konstrukcji zabezpieczających przy przewróceniu w kołowych ciągnikach rolniczych lub leśnych (Dz.U. L 261 z 3.10.2009, s. 1).

Do celów Porozumienia przepisy tej dyrektywy odczytuje się z uwzględnieniem następujących dostosowań:

w załączniku VI dodaje się, co następuje:

»IS dla Islandii

FL dla Liechtensteinu

16. dla Norwegii;”

- 2) punkt 17 (dyrektywa Rady 79/622/EWG) otrzymuje brzmienie:

„**32009 L 0075**: dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/75/WE z dnia 13 lipca 2009 r. w sprawie konstrukcji zabezpieczających przy przewróceniu w kołowych ciągnikach rolniczych lub leśnych (próba statyczna) (Dz.U. L 261 z 3.10.2009, s. 40).

Do celów Porozumienia przepisy tej dyrektywy odczytuje się z uwzględnieniem następujących dostosowań:

w załączniku VI dodaje się, co następuje:

»IS dla Islandii

FL dla Liechtensteinu

16. dla Norwegii.« ”.

Artykuł 2

Teksty dyrektyw 2009/57/WE i 2009/75/WE w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 3 grudnia 2011 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 2 grudnia 2011 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG
Kurt JÄGER
Przewodniczący

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 127/2011

z dnia 2 grudnia 2011 r.

zmieniająca załącznik II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Załącznik II do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 48/2011 z dnia 20 maja 2011 r. ⁽¹⁾.
- (2) W Porozumieniu należy uwzględnić dyrektywę 2009/105/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 16 września 2009 r. odnoszącą się do prostych zbiorników ciśnieniowych ⁽²⁾.
- (3) W Porozumieniu należy uwzględnić dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/35/UE z dnia 16 czerwca 2010 r. w sprawie ciśnieniowych urządzeń transportowych oraz uchylającą dyrektywy Rady 76/767/EWG, 84/525/EWG, 84/526/EWG, 84/527/EWG oraz 1999/36/WE ⁽³⁾.
- (4) Dyrektywa 2009/105/WE uchyla decyzję Rady 87/404/EWG ⁽⁴⁾, która jest uwzględniona w Porozumieniu i którą w związku z powyższym należy uchylić w ramach Porozumienia.
- (5) Dyrektywa 2010/35/UE uchyla dyrektywy Rady 76/767/EWG ⁽⁵⁾, 84/525/EWG ⁽⁶⁾, 84/526/EWG ⁽⁷⁾, 84/527/EWG ⁽⁸⁾ i 1999/36/WE ⁽⁹⁾, które są uwzględnione w Porozumieniu i które w związku z powyższym należy uchylić w ramach Porozumienia,

⁽¹⁾ Dz.U. L 196 z 28.7.2011, s. 26.

⁽²⁾ Dz.U. L 264 z 8.10.2009, s. 12.

⁽³⁾ Dz.U. L 165 z 30.6.2010, s. 1.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 220 z 8.8.1987, s. 48.

⁽⁵⁾ Dz.U. L 262 z 27.9.1976, s. 153.

⁽⁶⁾ Dz.U. L 300 z 19.11.1984, s. 1.

⁽⁷⁾ Dz.U. L 300 z 19.11.1984, s. 20.

⁽⁸⁾ Dz.U. L 300 z 19.11.1984, s. 48.

⁽⁹⁾ Dz.U. L 138 z 1.6.1999, s. 20.

Artykuł 1

W rozdziale VIII załącznika II do Porozumienia wprowadza się następujące zmiany:

1) skreśla się tekst pkt 2 (dyrektywa Rady 76/767/EWG), pkt 3 (dyrektywa Rady 84/525/EWG), pkt 4 (dyrektywa Rady 84/526/EWG), pkt 5 (dyrektywa Rady 84/527/EWG) oraz pkt 6b (dyrektywa Rady 1999/36/WE) ze skutkiem od dnia 1 lipca 2011 r.;

2) tekst pkt 6 (dyrektywa Rady 87/404/EWG) otrzymuje brzmienie:

„**32009 L 0105**: dyrektywa 2009/105/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 16 września 2009 r. odnosząca się do prostych zbiorników ciśnieniowych (Dz.U. L 264 z 8.10.2009, s. 12).”;

3) po pkt 6c (decyzja Komisji 2003/525/WE) dodaje się punkt w brzmieniu:

„6d. **32010 L 0035**: dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/35/UE z dnia 16 czerwca 2010 r. w sprawie ciśnieniowych urządzeń transportowych oraz uchylająca dyrektywy Rady 76/767/EWG, 84/525/EWG, 84/526/EWG, 84/527/EWG oraz 1999/36/WE (Dz.U. L 165 z 30.6.2010, s. 1).”.

Artykuł 2

Teksty dyrektyw 2009/105/WE i 2010/35/UE w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 3 grudnia 2011 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia (*).

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 2 grudnia 2011 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG
Kurt JÄGER
Przewodniczący

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 128/2011

z dnia 2 grudnia 2011 r.

zmieniająca załącznik II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

„zmieniona:

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

— **32011 L 0003**: dyrektywą Komisji 2011/3/UE z dnia 17 stycznia 2011 r. (Dz.U. L 13 z 18.1.2011, s. 59).”.

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Załącznik II do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 115/2011 z dnia 21 października 2011 r. ⁽¹⁾.
- (2) W Porozumieniu należy uwzględnić dyrektywę Komisji 2011/3/UE z dnia 17 stycznia 2011 r. zmieniającą dyrektywę 2008/128/WE ustanawiającą szczególne kryteria czystości dotyczące barwników stosowanych w środkach spożywczych ⁽²⁾.
- (3) Niniejsza decyzja dotyczy prawodawstwa w zakresie środków spożywczych. Prawodawstwo dotyczące środków spożywczych nie stosuje się do Liechtensteinu na czas rozszerzenia na Liechtenstein obowiązywania Umowy między Wspólnotą Europejską a Konfederacją Szwajcarską dotyczącej handlu produktami rolnymi, jak określono we wstępie do rozdziału XII załącznika II do Porozumienia. Niniejszej decyzji nie stosuje się zatem do Liechtensteinu,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W załączniku II do Porozumienia w rozdziale XII w pkt 54zzzzh (dyrektywa Komisji 2008/128/WE) dodaje się, co następuje:

Artykuł 2

Teksty dyrektywy 2011/3/UE w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 3 grudnia 2011 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia ^(*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 2 grudnia 2011 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Kurt JÄGER

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 341 z 22.12.2011, s. 78.

⁽²⁾ Dz.U. L 13 z 18.1.2011, s. 59.

^(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 129/2011

z dnia 2 grudnia 2011 r.

zmieniająca załącznik II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

W rozdziale XII załącznika I do Porozumienia wprowadza się następujące zmiany:

a także mając na uwadze, co następuje:

1) skreśla się treść pkt 25 (dyrektywa Komisji 80/766/EWG), pkt 28 (dyrektywa Komisji 81/432/EWG) i pkt 54zzb (dyrektywa Komisji 2002/72/WE);

(1) Załącznik II do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 115/2011 z dnia 21 października 2011 r. ⁽¹⁾.

2) w pkt 36 (dyrektywa Rady 85/572/EWG) dodaje się tiret w brzmieniu:

(2) W Porozumieniu należy uwzględnić rozporządzenie Komisji (WE) nr 10/2011 z dnia 14 stycznia 2011 r. w sprawie materiałów i wyrobów z tworzyw sztucznych przeznaczonych do kontaktu z żywnością ⁽²⁾.

„— **32011 R 0010:** rozporządzeniem Komisji (UE) nr 10/2011 z dnia 14 stycznia 2011 r. (Dz.U. L 12 z 15.1.2011, s. 1).”;

(3) Rozporządzenie (UE) nr 10/2011 uchyla dyrektywy Komisji 80/766/EWG ⁽³⁾, 81/432/EWG ⁽⁴⁾ oraz 2002/72/WE ⁽⁵⁾, które są uwzględnione w Porozumieniu i które w związku z powyższym należy uchylić w ramach Porozumienia.

3) po pkt 54zzzzm (rozporządzenie Komisji (UE) nr 16/2011) dodaje się punkt w brzmieniu:

(4) Ze względów praktycznych, akty wymienione w tytule „AKTY PRAWNE DO UWZGLĘDNIENIA PRZEZ UMAWIAJĄCE SIĘ STRONY” w rozdziale XII załącznika II otrzymują zmienione oznaczenia.

„55. **32011 R 0010:** rozporządzenie Komisji (WE) nr 10/2011 z dnia 14 stycznia 2011 r. w sprawie materiałów i wyrobów z tworzyw sztucznych przeznaczonych do kontaktu z żywnością (Dz.U. L 12 z 15.1.2011, s. 1).”;

(5) Niniejsza decyzja ma zastosowanie do prawodawstwa regulującego zagadnienia związane ze środkami spożywczymi. Prawodawstwo regulujące zagadnienia związane ze środkami spożywczymi nie stosuje się do Liechtensteinu na czas rozszerzenia na Liechtenstein obowiązywania Umowy między Wspólnotą Europejską a Konfederacją Szwajcarską dotyczącej handlu produktami rolnymi, zgodnie z ustaleniami we wstępie do rozdziału XII załącznika II. Niniejszej decyzji nie stosuje się zatem do Liechtensteinu,

4) w tytule „AKTY PRAWNE DO UWZGLĘDNIENIA PRZEZ UMAWIAJĄCE SIĘ STRONY” punkty od 55 (zalecenie Komisji 78/358/EWG) do 67 (zalecenie Komisji 2010/161/UE) otrzymują oznaczenie pkt 1–13.

Artykuł 2

Teksty rozporządzenia (UE) nr 10/2011 w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 3 grudnia 2011 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia (*).

⁽¹⁾ Dz.U. L 341 z 22.12.2011, s. 78.

⁽²⁾ Dz.U. L 12 z 15.1.2011, s. 1.

⁽³⁾ Dz.U. L 213 z 16.8.1980, s. 42.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 167 z 24.6.1981, s. 6.

⁽⁵⁾ Dz.U. L 220 z 15.8.2002, s. 18.

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 2 grudnia 2011 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Kurt JÄGER

Przewodniczący

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 130/2011

z dnia 2 grudnia 2011 r.

zmieniająca załącznik II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Załącznik II do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 116/2011 z dnia 21 października 2011 r. ⁽¹⁾.
- (2) W Porozumieniu należy uwzględnić rozporządzenie Komisji (UE) nr 253/2011 z dnia 15 marca 2011 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH) w odniesieniu do załącznika XIII ⁽²⁾.
- (3) W Porozumieniu należy uwzględnić decyzję Komisji 2010/296/UE z dnia 21 maja 2010 r. w sprawie utworzenia rejestru produktów biobójczych ⁽³⁾,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W rozdziale XV załącznika II do Porozumienia wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w pkt 12zc (rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady) dodaje się tiret w brzmieniu:

„— **32011 R 0253**: rozporządzeniem Komisji (UE) nr 253/2011 z dnia 15 marca 2010 r. (Dz.U. L 69 z 16.3.2011, s. 7).”;

- 2) po pkt 12zy (decyzja Komisji 2010/675/UE) dodaje się punkt w brzmieniu:

„12zz. **32010 D 0296**: decyzja Komisji 2010/296/UE z dnia 21 maja 2010 r. w sprawie utworzenia rejestru produktów biobójczych (Dz.U. L 126 z 22.5.2010, s. 26).”.

Artykuł 2

Teksty rozporządzenia (UE) nr 253/2011 i decyzji 2010/296/UE w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 3 grudnia 2011 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 2 grudnia 2011 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Kurt JÄGER

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 341 z 22.12.2011, s. 80.

⁽²⁾ Dz.U. L 69 z 16.3.2011, s. 7.

⁽³⁾ Dz.U. L 126 z 22.5.2010, s. 26.

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 131/2011

z dnia 2 grudnia 2011 r.

zmieniająca załącznik II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Załącznik II do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 139/2009 z dnia 4 grudnia 2009 r. ⁽¹⁾.
- (2) W Porozumieniu należy uwzględnić decyzję Komisji 2010/227/UE z dnia 19 kwietnia 2010 r. w sprawie europejskiej bazy danych o wyrobach medycznych (Eudamed) ⁽²⁾,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Po pkt 7 (dyrektywa Rady 90/385/EWG) w rozdziale XXX załącznika II do Porozumienia dodaje się, co następuje:

„8. **32010 D 0227**: decyzja Komisji 2010/227/UE z dnia 19 kwietnia 2010 r. w sprawie europejskiej bazy danych o wyrobach medycznych (Eudamed) (Dz.U. L 102 z 23.4.2010, s. 45).”.

Artykuł 2

Teksty decyzji 2010/227/UE w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 3 grudnia 2011 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 2 grudnia 2011 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Kurt JÄGER
Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 62 z 11.3.2010, s. 33.

⁽²⁾ Dz.U. L 102 z 23.4.2010, s. 45.

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 132/2011

z dnia 2 grudnia 2011 r.

zmieniająca załącznik II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) oraz załącznik XX (Środowisko) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Załącznik II do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 27/2010 z dnia 12 marca 2010 r. ⁽¹⁾.
- (2) Załącznik XX do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 122/2011 z dnia 21 października 2011 r. ⁽²⁾.
- (3) W Porozumieniu należy uwzględnić decyzję Komisji 2010/681/UE z dnia 9 listopada 2010 r. dotyczącą kwestionariusza stanowiącego podstawę sprawozdań państw członkowskich za okres 2011–2013 z wykonania dyrektywy Rady 1999/13/WE w sprawie ograniczenia emisji lotnych związków organicznych spowodowanej użyciem organicznych rozpuszczalników podczas niektórych czynności i w niektórych urządzeniach ⁽³⁾.
- (4) W Porozumieniu należy uwzględnić decyzję Komisji 2010/693/UE z dnia 22 lipca 2010 r. określającą wspólny format drugiego sprawozdania państw członkowskich z wdrożenia dyrektywy 2004/42/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie ograniczeń emisji lotnych związków organicznych ⁽⁴⁾.

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Po pkt 9a (decyzja Komisji 2007/205/WE) w rozdziale XVII załącznika II do Porozumienia dodaje się punkt w brzmieniu:

„9aa. **32010 D 0693**: decyzja Komisji 2010/693/UE z dnia 22 lipca 2010 r. określająca wspólny format drugiego

sprawozdania państw członkowskich z wdrożenia dyrektywy 2004/42/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie ograniczeń emisji lotnych związków organicznych (Dz.U. L 301 z 18.11.2010, s. 4).”.

Artykuł 2

Po pkt 21abd (decyzja Komisji 2007/531/WE) w załączniku XX do Porozumienia dodaje się punkt w brzmieniu:

„21abe. **32010 D 0681**: decyzja Komisji 2010/681/UE z dnia 9 listopada 2010 r. dotycząca kwestionariusza stanowiącego podstawę sprawozdań państw członkowskich za okres 2011–2013 z wykonania dyrektywy Rady 1999/13/WE w sprawie ograniczenia emisji lotnych związków organicznych spowodowanej użyciem organicznych rozpuszczalników podczas niektórych czynności i w niektórych urządzeniach (Dz.U. L 292 z 10.11.2010, s. 65).”.

Artykuł 3

Teksty decyzji 2010/681/UE i 2010/693/UE w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 4

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 3 grudnia 2011 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia (*).

Artykuł 5

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 2 grudnia 2011 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Kurt JÄGER

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 143 z 10.6.2010, s. 20.

⁽²⁾ Dz.U. L 341 z 22.12.2011, s. 87.

⁽³⁾ Dz.U. L 292 z 10.11.2010, s. 65.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 301 z 18.11.2010, s. 4.

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 133/2011

z dnia 2 grudnia 2011 r.

zmieniająca załącznik VI (Zabezpieczenia społeczne) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Załącznik VI do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 76/2011 z dnia 1 lipca 2011 r. ⁽¹⁾.
- (2) W Porozumieniu należy uwzględnić decyzję nr A3 z dnia 17 grudnia 2009 r. w sprawie sumowania nieprzerwanych okresów delegowania przebytych na podstawie rozporządzenia Rady (EWG) nr 1408/71 i rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 883/2004 ⁽²⁾.
- (3) W Porozumieniu należy uwzględnić decyzję nr E2 z dnia 3 marca 2010 r. w sprawie ustanowienia procedury zarządzania zmianami mającej zastosowanie do danych dotyczących organów określonych w art. 1 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 883/2004 wymienionych w elektronicznym wykazie, który stanowi integralną część EESSI ⁽³⁾.
- (4) W Porozumieniu należy uwzględnić decyzję nr H3 z dnia 15 października 2009 r. dotyczącą daty, którą bierze się pod uwagę przy ustalaniu kursu wymiany, o którym mowa w art. 90 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 987/2009 ⁽⁴⁾.
- (5) W Porozumieniu należy uwzględnić decyzję nr H4 z dnia 22 grudnia 2009 r. dotyczącą składu i metod działania Komisji Obrachunkowej przy Komisji Administracyjnej ds. Koordynacji Systemów Zabezpieczenia Społecznego ⁽⁵⁾.
- (6) W Porozumieniu należy uwzględnić decyzję nr H5 z dnia 18 marca 2010 r. dotyczącą współpracy w zwalczaniu nadużyć finansowych i błędów w ramach rozporządzenia Rady (WE) nr 883/2004 i rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 987/2009 w sprawie koordynacji systemów zabezpieczenia społecznego ⁽⁶⁾.
- (7) W Porozumieniu należy uwzględnić decyzję nr S4 z dnia 2 października 2009 r. dotyczącą procedur zwrotów kosztów w celu wykonania art. 35 i 41 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 883/2004 ⁽⁷⁾.
- (8) W Porozumieniu należy uwzględnić decyzję nr S5 z dnia 2 października 2009 r. w sprawie wykładni pojęcia „świadczenia rzeczowe”, o którym mowa w art. 1 lit. va) rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 883/2004, w przypadku choroby lub macierzyństwa zgodnie z art. 17, 19, 20, 22, art. 24 ust. 1, art. 25, 26, art. 27 ust. 1, 3, 4 i 5, art. 28, 34 oraz art. 36 ust. 1 i 2 rozporządzenia (WE) nr 883/2004 oraz dla celów kalkulacji kwot podlegających zwrotowi na mocy art. 62, 63 i 64 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 987/2009 ⁽⁸⁾.
- (9) W Porozumieniu należy uwzględnić decyzję nr S6 z dnia 22 grudnia 2009 r. w sprawie rejestracji w państwie członkowskim zamieszkania zgodnie z art. 24 rozporządzenia (WE) nr 987/2009 oraz tworzenia rejestrów zgodnie z art. 64 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 987/2009 ⁽⁹⁾.
- (10) W Porozumieniu należy uwzględnić decyzję nr S7 z dnia 22 grudnia 2009 r. dotyczącą przejścia od rozporządzeń (EWG) nr 1408/71 i (EWG) nr 574/72 do rozporządzeń (WE) nr 883/2004 i (WE) nr 987/2009 oraz stosowania procedur zwrotu kosztów ⁽¹⁰⁾.

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W załączniku VI do Porozumienia wprowadza się następujące zmiany:

- 1) po punkcie 3.2 (decyzja nr A2) wprowadza się punkt w brzmieniu:

„3.3. **32010 D 0608(01)**: decyzja nr A3 z dnia 17 grudnia 2009 r. w sprawie sumowania nieprzerwanych okresów delegowania przebytych na podstawie rozporządzenia Rady (EWG) nr 1408/71 i rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 883/2004 (Dz.U. C 149 z 8.6.2010, s. 3).”;

⁽¹⁾ Dz.U. L 262 z 6.10.2011, s. 33.

⁽²⁾ Dz.U. C 149 z 8.6.2010, s. 3.

⁽³⁾ Dz.U. C 187 z 10.7.2010, s. 5.

⁽⁴⁾ Dz.U. C 106 z 24.4.2010, s. 56.

⁽⁵⁾ Dz.U. C 107 z 27.4.2010, s. 3.

⁽⁶⁾ Dz.U. C 149 z 8.6.2010, s. 5.

⁽⁷⁾ Dz.U. C 106 z 24.4.2010, s. 52.

⁽⁸⁾ Dz.U. C 106 z 24.4.2010, s. 54.

⁽⁹⁾ Dz.U. C 107 z 27.4.2010, s. 6.

⁽¹⁰⁾ Dz.U. C 107 z 27.4.2010, s. 8.

2) po pkt 4.1 (decyzja nr E1) dodaje się punkt w brzmieniu:

„4.2. **32010 D 0710(01)**: decyzja nr E2 z dnia 3 marca 2010 r. w sprawie ustanowienia procedury zarządzania zmianami mającej zastosowanie do danych dotyczących organów określonych w art. 1 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 883/2004 wymienionych w elektronicznym wykazie, który stanowi integralną część EESSI (Dz.U. C 187 z 10.7.2010, s. 5).”;

3) po pkt 6.2 (decyzja nr H2) dodaje się punkty w brzmieniu:

„6.3. **32010 D 0424(16)**: decyzja nr H3 z dnia 15 października 2009 r. dotycząca daty, którą bierze się pod uwagę przy ustalaniu kursu wymiany, o którym mowa w art. 90 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 987/2009 (Dz.U. C 106 z 24.4.2010, s. 56).

Do celów Porozumienia przepisy tej decyzji odczytuje się z uwzględnieniem następujących dostosowań:

W przypadku braku publikacji przez Europejski Bank Centralny kursu wymiany koron islandzkich (ISK), za kurs wymiany, o którym mowa w art. 1 decyzji nr H3, przyjmuje się dzienny kurs wymiany określony przez bank centralny Islandii w miesiącu referencyjnym.

6.4. **32010 D 0427(01)**: decyzja nr H4 z dnia 22 grudnia 2009 r. dotycząca składu i metod działania Komisji Obrachunkowej przy Komisji Administracyjnej ds. Koordynacji Systemów Zabezpieczenia Społecznego (Dz.U. C 107 z 27.4.2010, s. 3).

6.5. **32010 D 0608(02)**: decyzja nr H5 z dnia 18 marca 2010 r. dotycząca współpracy w zwalczaniu nadużyć finansowych i błędów w ramach rozporządzenia Rady (WE) nr 883/2004 i rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 987/2009 w sprawie koordynacji systemów zabezpieczenia społecznego (Dz.U. C 149 z 8.6.2010, s. 5).”;

4) po pkt 8.3 (decyzja nr S3) wprowadza się punkty w brzmieniu:

„8.4. **32010 D 0424(14)**: decyzja nr S4 z dnia 2 października 2009 r. dotycząca procedur zwrotów kosztów w celu wykonania art. 35 i 41 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 883/2004 (Dz.U. C 106 z 24.4.2010, s. 52).

8.5. **32010 D 0424(15)**: decyzja nr S5 z dnia 2 października 2009 r. w sprawie wykładni pojęcia »świadczenia rzeczowe«, o którym mowa w art. 1 lit. va) rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 883/2004, w przypadku choroby lub macierzyństwa zgodnie z art. 17, 19, 20, 22, art. 24 ust. 1, art. 25, 26, art. 27 ust. 1, 3, 4 i 5, art. 28, 34 oraz art. 36 ust. 1 i 2 rozporządzenia (WE) nr 883/2004 oraz dla celów kalkulacji kwot podlegających zwrotowi na mocy art. 62, 63 i 64 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 987/2009 (Dz.U. C 106 z 24.4.2010, s. 54).

8.6. **32010 D 0427(02)**: decyzja nr S6 z dnia 22 grudnia 2009 r. w sprawie rejestracji w państwie członkowskim zamieszkania zgodnie z art. 24 rozporządzenia (WE) nr 987/2009 oraz tworzenia rejestrów zgodnie z art. 64 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 987/2009 (Dz.U. C 107 z 27.4.2010, s. 6).

8.7. **32010 D 0427(03)**: decyzja nr S7 z dnia 22 grudnia 2009 r. dotycząca przejścia od rozporządzeń (EWG) nr 1408/71 i (EWG) nr 574/72 do rozporządzeń (WE) nr 883/2004 i (WE) nr 987/2009 oraz stosowania procedur zwrotu kosztów (Dz.U. C 107 z 27.4.2010, s. 8).”.

Artykuł 2

Teksty decyzji nr A3, E2, H3, H4, H5, S4, S5, S6 oraz S7 w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 3 grudnia 2011 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia (*), lub w dniu wejścia w życie decyzji Wspólnego Komitetu EOG nr 76/2011 z dnia 1 lipca 2011 r., w zależności od tego, który z tych terminów jest późniejszy.

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 2 grudnia 2011 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Kurt JÄGER

Przewodniczący

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 134/2011

z dnia 2 grudnia 2011 r.

zmieniająca załącznik VII (Uznawanie kwalifikacji zawodowych) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Załącznik VII do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 95/2009 z dnia 25 września 2009 r. ⁽¹⁾.
- (2) W Porozumieniu należy uwzględnić rozporządzenie Komisji (UE) nr 213/2011 z dnia 3 marca 2011 r. zmieniające załącznik II i V do dyrektywy 2005/36/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie uznawania kwalifikacji zawodowych ⁽²⁾,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W pkt 1 (dyrektywa 2005/36/WE Parlamentu Europejskiego i Rady) załącznika VII do Porozumienia wprowadza się tiret w brzmieniu:

„— **32011 R 0213**: rozporządzeniem Komisji (UE) nr 213/2011 z dnia 3 marca 2011 r. (Dz.U. L 59 z 4.3.2011, s. 4).”.

Artykuł 2

Teksty rozporządzenia (UE) nr 213/2011 w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 3 grudnia 2011 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 2 grudnia 2011 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Kurt JÄGER

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 304 z 19.11.2009, s. 6.

⁽²⁾ Dz.U. L 59 z 4.3.2011, s. 4.

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 135/2011

z dnia 2 grudnia 2011 r.

zmieniająca załącznik XI (Komunikacja elektroniczna, usługi audiowizualne i społeczeństwo informacyjne) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

„zmieniona:

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

— **32009 L 0114**: dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/114/WE z dnia 16 września 2009 r. (Dz.U. L 274 z 20.10.2009, s. 25).”.

a także mając na uwadze, co następuje:

Artykuł 2

(1) Załącznik XI do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 101/2011 z dnia 30 września 2011 r. ⁽¹⁾.

Teksty dyrektywy 2009/114/WE w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

(2) W Porozumieniu należy uwzględnić dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/114/WE z dnia 16 września 2009 r. zmieniającą dyrektywę Rady 87/372/EWG w sprawie pasm częstotliwości, które mają zostać zarezerwowane dla skoordynowanego wprowadzenia publicznej paneuropejskiej komórkowej cyfrowej naziemnej łączności ruchomej we Wspólnocie ⁽²⁾,

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 3 grudnia 2011 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia (*).

Artykuł 4

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 2 grudnia 2011 r.

Artykuł 1

W pkt 1 (dyrektywa Rady 87/372/EWG) załącznika XI do Porozumienia dodaje się, co następuje:

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Kurt JÄGER

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 318 z 1.12.2011, s. 39.

⁽²⁾ Dz.U. L 274 z 20.10.2009, s. 25.

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 137/2011

z dnia 2 grudnia 2011 r.

zmieniająca załącznik XI (Komunikacja elektroniczna, usługi audiowizualne i społeczeństwo informacyjne) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Załącznik XI do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 101/2011 z dnia 30 września 2011 r. ⁽¹⁾.
- (2) Do Porozumienia należy włączyć decyzję Komisji 2010/625/UE z dnia 19 października 2010 r. na mocy dyrektywy 95/46/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie odpowiedniej ochrony danych osobowych w Andorze ⁽²⁾,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W załączniku XI do Porozumienia po pkt 5el (decyzja Komisji 2010/146/UE) dodaje się punkt w brzmieniu:

„5em. **32010 D 0625**: decyzja Komisji 2010/625/UE z dnia 19 października 2010 r. na mocy dyrektywy 95/46/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie odpowiedniej ochrony danych osobowych w Andorze (Dz.U. L 277 z 21.10.2010, s. 27).”.

Artykuł 2

Teksty decyzji 2010/625/UE w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 3 grudnia 2011 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 2 grudnia 2011 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Kurt JÄGER

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 318 z 1.12.2011, s. 39.
⁽²⁾ Dz.U. L 277 z 21.10.2010, s. 27.

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 138/2011

z dnia 2 grudnia 2011 r.

zmieniająca załącznik XI (Komunikacja elektroniczna, usługi audiowizualne i społeczeństwo informacyjne) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Załącznik XI do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 101/2011 z dnia 30 września 2011 r. ⁽¹⁾.
- (2) W Porozumieniu należy uwzględnić decyzję Komisji 2011/61/UE z dnia 31 stycznia 2011 r. na mocy dyrektywy 95/46/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie odpowiedniej ochrony danych osobowych w Państwie Izrael w odniesieniu do zautomatyzowanego przetwarzania danych osobowych ⁽²⁾,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Po pkt 5em załącznika XI do Porozumienia (decyzja Komisji 2010/625/EU) dodaje się punkt w brzmieniu:

„5en. **32011 D 0061**: decyzja Komisji 2011/61/UE z dnia 31 stycznia 2011 r. na mocy dyrektywy 95/46/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie odpowiedniej ochrony danych osobowych w Państwie Izrael w odniesieniu do zautomatyzowanego przetwarzania danych osobowych (Dz.U. L 27 z 1.2.2011, s. 39).”.

Artykuł 2

Teksty decyzji 2011/61/UE w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 3 grudnia 2011 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 2 grudnia 2011 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Kurt JÄGER

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 318 z 1.12.2011, s. 39.

⁽²⁾ Dz.U. L 27 z 1.2.2011, s. 39.

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 139/2011

z dnia 2 grudnia 2011 r.

zmieniająca załącznik XIII (Transport) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Załącznik XIII do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 120/2011 z dnia 21 października 2011 r. ⁽¹⁾.
- (2) W Porozumieniu należy uwzględnić decyzję Komisji 2011/26/UE z dnia 14 stycznia 2011 r. upoważniającą państwa członkowskie do przyjęcia określonych odstępstw na mocy dyrektywy 2008/68/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie transportu lądowego towarów niebezpiecznych ⁽²⁾,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W pkt 13c (dyrektywa 2008/68/WE Parlamentu Europejskiego i Rady) załącznika XIII do Porozumienia dodaje się tiret w brzmieniu:

„— **32011 D 0026**: decyzją Komisji 2011/26/UE z dnia 14 stycznia 2011 r. (Dz.U. L 13 z 18.1.2011, s. 64).”.

Artykuł 2

Teksty decyzji 2011/26/UE w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 3 grudnia 2011 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia ^(*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 2 grudnia 2011 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Kurt JÄGER

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 341 z 22.12.2011, s. 85.

⁽²⁾ Dz.U. L 13 z 18.1.2011, s. 64.

^(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 140/2011

z dnia 2 grudnia 2011 r.

zmieniająca załącznik XIII (Transport) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Załącznik XIII do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 120/2011 z dnia 21 października 2011 r. ⁽¹⁾.
- (2) W Porozumieniu należy uwzględnić decyzję Komisji 2011/C 135/03 z dnia 4 maja 2011 r. w sprawie ustanowienia Europejskiej Grupy Doradczej ds. ITS ⁽²⁾,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Po pkt 17k (dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/40/UE) załącznika XIII do Porozumienia wprowadza się punkt w brzmieniu:

„17ka. **32011 D 0505(01)**: decyzja Komisji 2011/C 135/03 z dnia 4 maja 2011 r. w sprawie ustanowienia Europejskiej Grupy Doradczej ds. ITS (Dz.U. C 135 z 5.5.2011, s. 3).”.

Artykuł 2

Teksty decyzji Komisji 2011/C 135/03 w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 3 grudnia 2011 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia (*) lub w dniu wejścia w życie decyzji Wspólnego Komitetu EOG nr 102/2011 z dnia 30 września 2011 r. ⁽³⁾, w zależności od tego, który z tych terminów jest późniejszy.

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 2 grudnia 2011 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Kurt JÄGER

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 341 z 22.12.2011, s. 85.

⁽²⁾ Dz.U. C 135 z 5.5.2011, s. 3

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

⁽³⁾ Dz.U. L 318 z 1.12.2011, s. 40.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 141/2011

z dnia 2 grudnia 2011 r.

zmieniająca załącznik XIII (Transport) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Załącznik XIII do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 120/2011 z dnia 21 października 2011 r. ⁽¹⁾.
- (2) W Porozumieniu należy uwzględnić dyrektywę Komisji 2011/18/UE z dnia 1 marca 2011 r. zmieniającą załączniki II, V i VI do dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/57/WE w sprawie interoperacyjności systemu kolei we Wspólnocie ⁽²⁾,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W pkt 37d (dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/57/WE) załącznika XIII do Porozumienia dodaje się tiret w brzmieniu:

„— **32011 L 0018**: dyrektywą Komisji 2011/18/UE z dnia 1 marca 2011 r. (Dz.U. L 57 z 2.3.2011, s. 21).”.

Artykuł 2

Teksty dyrektywy 2011/18/UE w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 3 grudnia 2011 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 2 grudnia 2011 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Kurt JÄGER

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 341 z 22.12.2011, s. 85.

⁽²⁾ Dz.U. L 57 z 2.3.2011, s. 21.

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 142/2011

z dnia 2 grudnia 2011 r.

zmieniająca załącznik XIII (Transport) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

„zmieniona:

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

— **32011 D 0107**: decyzją Komisji 2011/107/UE z dnia 10 lutego 2011 r. (Dz.U. L 43 z 17.2.2011, s. 33).”.

Artykuł 2

Teksty decyzji 2011/107/UE w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Załącznik XIII do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 120/2011 z dnia 21 października 2011 r. ⁽¹⁾.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 3 grudnia 2011 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia ^(*).

(2) W Porozumieniu należy uwzględnić decyzję Komisji 2011/107/UE z dnia 10 lutego 2011 r. zmieniającą decyzję 2007/756/WE przyjmującą wspólną specyfikację dotyczącą krajowego rejestru pojazdów kolejowych ⁽²⁾,

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Sporządzono w Brukseli dnia 2 grudnia 2011 r.

Artykuł 1

W pkt 37da (decyzja Komisji 2007/756/WE) załącznika XIII do Porozumienia dodaje się, co następuje:

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Kurt JÄGER

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 341 z 22.12.2011, s. 85.

⁽²⁾ Dz.U. L 43 z 17.2.2011, s. 33.

^(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 143/2011

z dnia 2 grudnia 2011 r.

zmieniająca załącznik XIII (Transport) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Załącznik XIII do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 120/2011 z dnia 21 października 2011 r. ⁽¹⁾.
- (2) W Porozumieniu należy uwzględnić decyzję Komisji 2011/155/UE z dnia 9 marca 2011 r. w sprawie dokumentu referencyjnego, o którym mowa w art. 27 ust. 4 dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/57/UE w sprawie interoperacyjności systemu kolei we Wspólnocie ⁽²⁾,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Po punkcie 37dd (decyzja Komisji 2010/713/UE) w załączniku XIII do Porozumienia dodaje się punkt w brzmieniu:

„37de. **32011 D 0155**: decyzja Komisji 2011/155/UE z dnia 9 marca 2011 r. w sprawie publikacji dokumentu referencyjnego i administrowania dokumentem referencyjnym, o którym mowa w art. 27 ust. 4 dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/57/UE w sprawie interoperacyjności systemu kolei we Wspólnocie (Dz.U. L 63 z 10.3.2011, s. 22).”.

Artykuł 2

Teksty decyzji 2011/155/UE w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 3 grudnia 2011 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 2 grudnia 2011 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Kurt JÄGER
Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 341 z 22.12.2011, s. 85.

⁽²⁾ Dz.U. L 63 z 10.3.2011, s. 22.

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 144/2011

z dnia 2 grudnia 2011 r.

zmieniająca załącznik XIII (Transport) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Załącznik XIII do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 120/2011 z dnia 21 października 2011 r. ⁽¹⁾.
- (2) W Porozumieniu należy uwzględnić decyzję Komisji 2011/229/UE z dnia 4 kwietnia 2011 r. dotyczącą technicznej specyfikacji interoperacyjności odnoszącej się do podsystemu „Tabor kolejowy – hałas” transeuropejskiego systemu kolei konwencjonalnych ⁽²⁾.
- (3) Decyzja 2011/229/UE uchyla decyzję Komisji 2006/66/WE ⁽³⁾, która jest uwzględniona w Porozumieniu i którą w związku z powyższym należy uchylić w ramach Porozumienia,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Punkt 37g (decyzja Komisji 2006/66/WE) w załączniku XIII do Porozumienia otrzymuje brzmienie:

„**32011 D 0229**: decyzja Komisji 2011/229/UE z dnia 4 kwietnia 2011 r. dotycząca technicznej specyfikacji interoperacyjności odnoszącej się do podsystemu »Tabor kolejowy – hałas« transeuropejskiego systemu kolei konwencjonalnych (Dz.U. L 99 z 13.4.2011, s. 1).

Do celów Porozumienia przepisy tej decyzji odczytuje się z uwzględnieniem następujących dostosowań:

W pkt 7.7.2.4 załącznika do decyzji po słowie »Litwie« dodaje się słowa »i w Norwegii«.

Artykuł 2

Teksty decyzji 2011/229/UE w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 3 grudnia 2011 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG oraz w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 2 grudnia 2011 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Kurt JÄGER

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 341 z 22.12.2011, s. 85.

⁽²⁾ Dz.U. L 99 z 13.4.2011, s. 1.

⁽³⁾ Dz.U. L 37 z 8.2.2006, s. 1.

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 145/2011

z dnia 2 grudnia 2011 r.

zmieniająca załącznik XIII (Transport) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Załącznik XIII do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 120/2011 z dnia 21 października 2011 r. ⁽¹⁾.
- (2) W Porozumieniu należy uwzględnić rozporządzenie Komisji (UE) nr 1169/2010 z dnia 10 grudnia 2010 r. w sprawie wspólnej metody oceny bezpieczeństwa w odniesieniu do zgodności z wymogami dotyczącymi uzyskania kolejowych autoryzacji w zakresie bezpieczeństwa ⁽²⁾,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Po pkt 42ed (decyzja Komisji 2010/409/UE) załącznika XIII do Porozumienia wprowadza się punkt w brzmieniu:

„42ee. **32010 R 1169**: rozporządzenie Komisji (UE) nr 1169/2010 z dnia 10 grudnia 2010 r. w sprawie wspólnej metody oceny bezpieczeństwa w odniesieniu do zgodności z wymogami dotyczącymi uzyskania kolejowych autoryzacji w zakresie bezpieczeństwa (Dz.U. L 327 z 11.12.2010, s. 13).”.

Artykuł 2

Teksty rozporządzenia (UE) nr 1169/2010 w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 3 grudnia 2011 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 2 grudnia 2011 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Kurt JÄGER

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 341 z 22.12.2011, s. 85.

⁽²⁾ Dz.U. L 327 z 11.12.2010, s. 13.

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 146/2011

z dnia 2 grudnia 2011 r.

zmieniająca załącznik XIII (Transport) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Załącznik XIII do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 120/2011 z dnia 21 października 2011 r. ⁽¹⁾.
- (2) W Porozumieniu należy uwzględnić rozporządzenie Komisji (UE) nr 1158/2010 z dnia 9 grudnia 2010 r. w sprawie wspólnej metody oceny bezpieczeństwa w odniesieniu do zgodności z wymogami dotyczącymi uzyskania kolejowych certyfikatów bezpieczeństwa ⁽²⁾,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Po pkt 42ee (rozporządzenie Komisji (UE) nr 1169/2010) załącznika XIII do Porozumienia dodaje się punkt w brzmieniu:

„42ef. **32010 R 1158**: rozporządzenie Komisji (UE) nr 1158/2010 z dnia 9 grudnia 2010 r. w sprawie

wspólnej metody oceny bezpieczeństwa w odniesieniu do zgodności z wymogami dotyczącymi uzyskania kolejowych certyfikatów bezpieczeństwa (Dz.U. L 326 z 10.12.2010, s. 11).”.

Artykuł 2

Teksty rozporządzenia (UE) nr 1158/2010 w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 3 grudnia 2011 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia ^(*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 2 grudnia 2011 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Kurt JÄGER

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 341 z 22.12.2011, s. 85.

⁽²⁾ Dz.U. L 326 z 10.12.2010, s. 11.

^(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 147/2011

z dnia 2 grudnia 2011 r.

zmieniająca załącznik XIII (Transport) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

„zmieniona:

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Załącznik XIII do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 120/2011 z dnia 21 października 2011 r. ⁽¹⁾.
- (2) W Porozumieniu należy uwzględnić dyrektywę Komisji 2010/36/UE z dnia 1 czerwca 2010 r. zmieniającą dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/45/WE w sprawie reguł i norm bezpieczeństwa statków pasażerskich ⁽²⁾,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W pkt 56f (dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/45/WE) załącznika XIII do Porozumienia dodaje się, co następuje:

— **32010 L 0036**: dyrektywą Komisji 2010/36/UE z dnia 1 czerwca 2010 r. (Dz.U. L 162 z 29.6.2010, s. 1).”.

Artykuł 2

Teksty dyrektywy 2010/36/UE w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 3 grudnia 2011 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 2 grudnia 2011 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Kurt JÄGER

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 341 z 22.12.2011, s. 85.

⁽²⁾ Dz.U. L 162 z 29.6.2010, s. 1.

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 148/2011

z dnia 2 grudnia 2011 r.

zmieniająca załącznik XIII (Transport) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Załącznik XIII do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 120/2011 z dnia 21 października 2011 r. ⁽¹⁾.
- (2) W Porozumieniu należy uwzględnić rozporządzenie Komisji (UE) nr 720/2011 z dnia 22 lipca 2011 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 272/2009 uzupełniające wspólne podstawowe normy ochrony lotnictwa cywilnego odnośnie do stopniowego wprowadzania kontroli bezpieczeństwa płynów, aerozoli i żeli na lotniskach w UE ⁽²⁾,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W pkt 66ha (rozporządzenie Komisji (WE) nr 272/2009) załącznika XIII do Porozumienia dodaje się tiret w brzmieniu:

„— **32011 R 0720**: rozporządzeniem Komisji (UE) nr 720/2011 z dnia 22 lipca 2011 r. (Dz.U. L 193 z 23.7.2011, s. 19).”.

Artykuł 2

Teksty rozporządzenia (UE) nr 720/2011 w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 3 grudnia 2011 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 2 grudnia 2011 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Kurt JÄGER
Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 341 z 22.12.2011, s. 85.

⁽²⁾ Dz.U. L 193 z 23.7.2011, s. 19.

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 149/2011

z dnia 2 grudnia 2011 r.

zmieniająca załącznik XIII (Transport) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje,

- (1) Załącznik XIII do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 120/2011 z dnia 21 października 2011 r. ⁽¹⁾.
- (2) W Porozumieniu należy uwzględnić decyzję Komisji 2010/3572/UE z dnia 30 czerwca 2010 r. zmieniającą decyzję Komisji 2010/774/UE z dnia 13 kwietnia 2010 r. ustanawiającą szczegółowe środki w celu wprowadzenia w życie wspólnych podstawowych norm ochrony lotnictwa cywilnego, zawierające informacje, o których mowa w art. 18 lit. a) rozporządzenia (WE) nr 300/2008,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W pkt 66hf (decyzja Komisji 2010/774/WE) załącznika XIII do Porozumienia dodaje się tiret w brzmieniu:

„— **32010 D 3572**: decyzją Komisji 2010/3572/UE z dnia 30 czerwca 2010 r. zmieniającą decyzję Komisji 2010/774/UE z dnia 13 kwietnia 2010 r. ustanawiającą szczegółowe środki w celu wprowadzenia w życie wspólnych podstawowych norm ochrony lotnictwa cywilnego, zawierające informacje, o których mowa w art. 18 lit. a) rozporządzenia (WE) nr 300/2008.”.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 3 grudnia 2011 r. pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia (*), lub w dniu wejścia w życie decyzji Wspólnego Komitetu EOG nr 56/2011 z dnia 20 maja 2011 r. ⁽²⁾, w zależności od tego, który z tych terminów jest późniejszy.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 2 grudnia 2011 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Kurt JÄGER

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 341 z 22.12.2011, s. 85.

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

⁽²⁾ Dz.U. L 196 z 28.7.2011, s. 38.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 150/2011

z dnia 2 grudnia 2011 r.

zmieniająca załącznik XIII (Transport) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje,

- (1) Załącznik XIII do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 120/2011 z dnia 21 października 2011 r. ⁽¹⁾.
- (2) W Porozumieniu należy uwzględnić decyzję Komisji 2010/9139/UE z dnia 20 grudnia 2010 r. zmieniającą decyzję Komisji 2010/774/UE z dnia 13 kwietnia 2010 r. ustanawiającą szczegółowe środki w celu wprowadzenia w życie wspólnych podstawowych norm ochrony lotnictwa cywilnego, zawierającą informacje, o których mowa w art. 18 lit. a) rozporządzenia (WE) nr 300/2008,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W pkt 66hf (decyzja Komisji C(2010) 774 wersja ostateczna) załącznika XIII do Porozumienia dodaje się tiret w brzmieniu:

„— **32010 D 9139**: decyzją Komisji 2010/9139/UE z dnia 20 grudnia 2010 r. zmieniającą decyzję Komisji 2010/774/UE z dnia 13 kwietnia 2010 r. ustanawiającą szczegółowe środki w celu wprowadzenia w życie wspólnych podstawowych norm ochrony lotnictwa cywilnego, zawierające informacje, o których mowa w art. 18 lit. a) rozporządzenia (WE) nr 300/2008.”.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 3 grudnia 2011 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia (*).

Artykuł 3

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 2 grudnia 2011 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Kurt JÄGER

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 341 z 22.12.2011, s. 85.

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 151/2011

z dnia 2 grudnia 2011 r.

zmieniająca załącznik XIII (Transport) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

„zmienione:

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

— **32011 R 0283**: rozporządzeniem Komisji (UE) nr 283/2011 z dnia 22 marca 2011 r. (Dz.U. L 77 z 23.3.2011, s. 23).”.

Artykuł 2

a także mając na uwadze, co następuje:

Teksty rozporządzenia (UE) nr 283/2011 w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

(1) Załącznik XIII do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 120/2011 z dnia 21 października 2011 r. ⁽¹⁾.

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 3 grudnia 2011 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia (*).

Artykuł 4

(2) W Porozumieniu należy uwzględnić rozporządzenie Komisji (UE) nr 283/2011 z dnia 22 marca 2011 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 633/2007 w zakresie przepisów przejściowych, o których mowa w art. 7 ⁽²⁾,

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Sporządzono w Brukseli dnia 2 grudnia 2011 r.

Artykuł 1

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

W pkt 66wba (rozporządzenie Komisji (WE) nr 633/2007) załącznika XIII do Porozumienia dodaje się, co następuje:

Kurt JÄGER
Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 341 z 22.12.2011, s. 85.

⁽²⁾ Dz.U. L 77 z 23.3.2011, s. 23.

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 152/2011

z dnia 2 grudnia 2011 r.

zmieniająca załącznik XIII (Transport) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

„zmienione:

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

— **32010 R 0929**: rozporządzeniem Komisji (UE) nr 929/2010 z dnia 18 października 2010 r. (Dz.U. L 273 z 19.10.2010, s. 4).”.

Artykuł 2

a także mając na uwadze, co następuje:

Teksty rozporządzenia (UE) nr 929/2010 w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

(1) Załącznik XIII do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 120/2011 z dnia 21 października 2011 r. ⁽¹⁾.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 3 grudnia 2011 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia ^(*).

(2) W Porozumieniu należy uwzględnić rozporządzenie Komisji (UE) nr 929/2010 z dnia 18 października 2010 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1033/2006 w zakresie przepisów ICAO przywołanych w art. 3 ust. 1 ⁽²⁾,

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

PRZYMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Sporządzono w Brukseli dnia 2 grudnia 2011 r.

Artykuł 1

W pkt 66wc (rozporządzenie Komisji (WE) nr 1033/2006) załącznika XIII do Porozumienia dodaje się, co następuje:

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Kurt JÄGER
Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 341 e 22.12.2011, s. 85.

⁽²⁾ Dz.U. L 273 z 19.10.2010, s. 4.

^(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 153/2011

z dnia 2 grudnia 2011 r.

zmieniająca załącznik XX (Środowisko) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Załącznik XX do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 122/2011 z dnia 21 października 2011 r. ⁽¹⁾.
- (2) W Porozumieniu należy uwzględnić decyzję Komisji 2010/205/UE z dnia 31 marca 2010 r. dotyczącą kwestionariusza sprawozdawczego związanego z rozporządzeniem (WE) nr 166/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie ustanowienia Europejskiego Rejestru Uwalniania i Transferu Zanieczyszczeń i zmieniającym dyrektywę Rady 91/689/EWG i 96/61/WE ⁽²⁾,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W załączniku XX do Porozumienia wprowadza się następujące zmiany:

- 1) po pkt 1h (rozporządzenie (WE) nr 166/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady) dodaje się punkt w brzmieniu:

„1ha. **32010 D 0205**: decyzja Komisji 2010/205/UE z dnia 31 marca 2010 r. dotycząca kwestionariusza

sprawozdawczego związanego z rozporządzeniem (WE) nr 166/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie ustanowienia Europejskiego Rejestru Uwalniania i Transferu Zanieczyszczeń i zmieniającym dyrektywę Rady 91/689/EWG i 96/61/WE (Dz.U. L 88 z 8.4.2010, s. 18).”;

- 2) w pkt 1f (dyrektywa Rady 96/61/WE) dodaje się tiret w brzmieniu:

„— **32010 D 0205**: decyzją Komisji 2010/205/UE z dnia 31 marca 2010 r. (Dz.U. L 88 z 8.4.2010, s. 18).”.

Artykuł 2

Teksty decyzji 2010/205/UE w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 3 grudnia 2011 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 2 grudnia 2011 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Kurt JÄGER
Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 341 z 22.12.2011, s. 87.

⁽²⁾ Dz.U. L 88 z 8.4.2010, s. 18.

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 154/2011

z dnia 2 grudnia 2011 r.

zmieniająca załącznik XX (Środowisko) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

„zmieniona:

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Załącznik XX do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 122/2011 z dnia 21 października 2011 r.⁽¹⁾.
- (2) W Porozumieniu należy uwzględnić decyzję Komisji 2007/742/WE z dnia 9 listopada 2007 r. określającą kryteria ekologiczne dotyczące przyznawania wspólnotowego oznakowania ekologicznego pompom ciepła zasilanym elektrycznie, gazowo lub absorpcyjnym pompom ciepła⁽²⁾.
- (3) W Porozumieniu należy uwzględnić decyzję Komisji 2009/888/WE z dnia 30 listopada 2009 r. zmieniającą decyzje 2002/741/WE, 2002/747/WE, 2003/200/WE, 2005/341/WE, 2005/342/WE, 2005/343/WE, 2005/344/WE, 2005/360/WE, 2006/799/WE, 2007/64/WE, 2007/506/WE i 2007/742/WE w celu przedłużenia okresu ważności kryteriów ekologicznych stosowanych przy przyznawaniu wspólnotowego oznakowania ekologicznego niektórym produktom⁽³⁾,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W załączniku XX do Porozumienia wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w pkt 2d (decyzja Komisji 2006/799/WE), 2da (decyzja Komisji 2007/64/WE) i 2y (decyzja Komisji 2007/506/WE) dodaje się, co następuje:

⁽¹⁾ Dz.U. L 341 z 22.12.2011, s. 87.

⁽²⁾ Dz.U. L 301 z 20.11.2007, s. 14.

⁽³⁾ Dz.U. L 318 z 4.12.2009, s. 43.

— **32009 D 0888**: decyzją Komisji 2009/888/WE z dnia 30 listopada 2009 r. (Dz.U. L 318 z 4.12.2009, s. 43).;

- 2) w pkt 2e (decyzja Komisji 2003/200/WE), 2o (decyzja Komisji 2002/747/WE), 2q (decyzja Komisji 2005/341/WE), 2r (decyzja Komisji 2005/342/WE), 2s (decyzja Komisji 2005/343/WE), 2t (decyzja Komisji 2005/344/WE), 2u (decyzja Komisji 2005/360/WE) i 2x (decyzja Komisji 2002/741/WE) dodaje się tiret w brzmieniu:

„— **32009 D 0888**: decyzją Komisji 2009/888/WE z dnia 30 listopada 2009 r. (Dz.U. L 318 z 4.12.2009, s. 43).;

- 3) po pkt 2zb (decyzja Komisji 2010/18/WE) dodaje się punkt w brzmieniu:

„2zc. **32007 D 0742**: decyzją Komisji 2007/742/WE z dnia 9 listopada 2007 r. określająca kryteria ekologiczne dotyczące przyznawania wspólnotowego oznakowania ekologicznego pompom ciepła zasilanym elektrycznie, gazowo lub absorpcyjnym pompom ciepła (Dz.U. L 301 z 20.11.2007, s. 14), zmieniona:

— **32009 D 0888**: decyzją Komisji 2009/888/WE z dnia 30 listopada 2009 r. (Dz.U. L 318 z 4.12.2009, s. 43).”.

Artykuł 2

Teksty decyzji 2007/742/WE i 2009/888/WE w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 3 grudnia 2011 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia (*).

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 2 grudnia 2011 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Kurt JÄGER

Przewodniczący

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 155/2011

z dnia 2 grudnia 2011 r.

zmieniająca załącznik XX (Środowisko) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Załącznik XX do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 122/2011 z dnia 21 października 2011 r. ⁽¹⁾.
- (2) W Porozumieniu należy uwzględnić decyzję Komisji 2009/894/WE z dnia 30 listopada 2009 r. ustalającą ekologiczne kryteria przyznawania wspólnotowego oznakowania ekologicznego meblom drewnianym ⁽²⁾, sprostowaną w Dz.U. L 209 z 17.8.2011, s. 62,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Po punkcie 2zc (decyzja Komisji 2007/742/WE) załącznika XX do Porozumienia dodaje się punkt w brzmieniu:

„2zd. **32009 D 0894**: decyzja Komisji 2009/894/WE z dnia 30 listopada 2009 r. ustalająca ekologiczne kryteria przyznawania wspólnotowego oznakowania ekologicznego meblom drewnianym (Dz.U. L 320 z 5.12.2009, s. 23), sprostowana w Dz.U. L 209 z 17.8.2011, s. 62.”.

Artykuł 2

Teksty decyzji 2009/894/WE, ze sprostowaniem w Dz.U. L 209 z 17.8.2011, s. 62, w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 3 grudnia 2011 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia ^(*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 2 grudnia 2011 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Kurt JÄGER

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 341 z 22.12.2011, s. 87.

⁽²⁾ Dz.U. L 320 z 5.12.2009, s. 23.

^(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 156/2011

z dnia 2 grudnia 2011 r.

zmieniająca załącznik XX (Środowisko) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Załącznik XX do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 122/2011 z dnia 21 października 2011 r. ⁽¹⁾.
- (2) W Porozumieniu należy uwzględnić rozporządzenie Komisji (UE) nr 920/2010 z dnia 7 października 2010 r. w sprawie standaryzowanego i zabezpieczonego systemu rejestrów na mocy dyrektywy 2003/87/WE Parlamentu Europejskiego i Rady oraz decyzji nr 280/2004/WE Parlamentu Europejskiego i Rady ⁽²⁾.
- (3) Rozporządzenie (UE) nr 920/2010 uchyla ze skutkiem od dnia 1 stycznia 2012 r. rozporządzenie Komisji (WE) nr 2216/2004 ⁽³⁾, które jest uwzględnione w Porozumieniu i które w związku z powyższym należy uchylić w ramach Porozumienia.
- (4) W Porozumieniu nie uwzględniono decyzji nr 280/2004/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 11 lutego 2004 r. dotyczącej mechanizmu monitorowania emisji gazów cieplarnianych we Wspólnocie oraz wykonania Protokołu z Kioto ⁽⁴⁾ i dlatego szczególne wymagania dotyczące sprawozdawczości przewidziane we wspomnianej decyzji nie mają zastosowania do państw EFTA.
- (5) Państwa EFTA zostają włączone do dziennika transakcji Unii Europejskiej (EUTL). Centralny Administrator EUTL realizuje swoje zadania w odniesieniu do państw EFTA, a Urząd Nadzoru EFTA jest organem kompetentnym w zakresie przekazywania Centralnemu Administratorowi koniecznych instrukcji dotyczących przepisów związanych ze stosowaniem do państw EFTA przepisów rozporządzenia (UE) nr 920/2010.
- (6) Na mocy decyzji Wspólnego Komitetu EOG nr 146/2007 Islandia była zwolniona z obowiązku przedstawienia krajowego planu rozdziału uprawnień do emisji gazów cieplarnianych na lata 2008–2012. Przepisy wspomnianego rozporządzenia dotyczące

rozdziału uprawnień między operatorów instalacji w latach 2008–2012 nie mają zastosowania do Islandii.

- (7) Na mocy decyzji Wspólnego Komitetu EOG nr 146/2007 instalacje stacjonarne w Islandii, które wchodziłyby w zakres stosowania dyrektywy 2003/87/WE w latach 2008–2012, były w danym okresie wyłączone z zakresu stosowania wspomnianej dyrektywy. Dlatego też Islandia nie sporządziła krajowego rejestru w odniesieniu do unijnego systemu handlu emisjami (EU ETS). Dlatego też termin inicjowania procedury przewidzianej w celu otwarcia rachunków posiadania operatora w rejestrze Unii należy dostosować. Jeśli chodzi o islandzkie instalacje stacjonarne, w odniesieniu do których właściwe organy wydały już zezwolenie na emisję gazów cieplarnianych, procedura rozpocznie się od dnia wejścia w życie niniejszej decyzji lub od dnia uruchomienia rejestru Unii w stosunku do Islandii, w zależności od tego, który termin jest późniejszy.
- (8) Zawarta w EUTL tabela unijnego planu rozdziału uprawnień w lotnictwie powinna ukazywać zakres EU ETS w przypadku działalności lotniczej w państwach EFTA. Dlatego tabela unijnego planu rozdziału uprawnień w lotnictwie powinna zawierać liczbę uprawnień na mocy rozdziału II, które mają zostać przydzielone w EOG w 2012 r.
- (9) Umawiające się Strony przyjmują do wiadomości, że szczególny charakter EU ETS i związanego z nim standaryzowanego i zabezpieczonego systemu rejestrów na mocy dyrektywy 2003/87/WE, przewidującej ustanowienie rejestru Unii, wymaga specjalnych zasad przechowywania danych i dostępu do nich, jeśli chodzi o rejestr Unii, aby zagwarantować, że przydziały emisji gazów cieplarnianych są zgodne ze specyfikacjami funkcjonalnymi i technicznymi dotyczącymi standardów wymiany danych dla systemów rejestrów na mocy protokołu z Kioto oraz że przeniesienia takich przydziałów są zgodne ze zobowiązaniami wynikającymi z protokołu z Kioto.
- (10) Umawiające się Strony uznają, że kluczowe znaczenie ma fakt, aby organom ścigania i organom podatkowym Umawiającej się Strony, Europejskiemu Urzędowi ds. Zwalczenia Nadużyć Finansowych Komisji Europejskiej, Europolowi i krajowym administratorom Umawiających się Stron przyznano prawo dostępu do pewnych danych przechowywanych w rejestrze Unii i w EUTL w jasno określonych przypadkach do celów przeprowadzenia śledztwa, wykrycia i ścigania oszustw, prania pieniędzy, finansowania terroryzmu lub poważnych przestępstw lub dla działań administracji podatkowej lub organów ścigania w myśl art. 75 rozporządzenia (UE) nr 920/2010.

⁽¹⁾ Dz.U. L 341 z 22.12.2011, s. 87.

⁽²⁾ Dz.U. L 270 z 14.10.2010, s. 1.

⁽³⁾ Dz.U. L 386 z 29.12.2004, s. 1.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 49 z 19.2.2004, s. 1.

(11) Umawiające się Strony przypominają, że przyznanie prawa do informacji przewidzianego w art. 75 rozporządzenia (UE) nr 920/2010 nie narusza zasady, zgodnie z którą Porozumienie EOG nie uwzględnia współpracy policyjnej i wymiarów sprawiedliwości w sprawach karnych, a także administracji podatkowej lub organów ścigania, w związku z czym rozporządzenie nie przyznaje wspomnianym instytucjom żadnych innych praw poza tymi, o których jest wyraźnie mowa w art. 75,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W załączniku XX do Porozumienia pkt 21an (rozporządzenie Komisji (WE) nr 2216/2004) otrzymuje brzmienie:

„**32010 R 0920:** rozporządzenie Komisji (UE) nr 920/2010 z dnia 7 października 2010 r. w sprawie standaryzowanego i zabezpieczonego systemu rejestrów na mocy dyrektywy 2003/87/WE Parlamentu Europejskiego i Rady oraz decyzji nr 280/2004/WE Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 270 z 14.10.2010, s. 1).

Do celów niniejszego Porozumienia przepisy rozporządzenia odczytuje się z uwzględnieniem następujących dostosowań:

a) wydawanie, przenoszenie i anulowanie przydziałów dotyczących państw EFTA i operatorów z tych państw oraz operatorów statków powietrznych przez nie administrowanych są zapisywane w dzienniku transakcji Unii Europejskiej (EUTL).

Centralny Administrator jest organem kompetentnym do realizacji zadań, o których mowa w art. 20 ust. 1–3 dyrektywy 2003/87/WE w odniesieniu do państw EFTA, operatorów z tych państw lub operatorów statków powietrznych przez nie administrowanych;

b) przepisy dotyczące rozdziału uprawnień między operatorów instalacji w latach 2008–2012 nie mają zastosowania do Islandii;

c) w art. 6 ust. 5 dodaje się zdanie w brzmieniu:

»Urząd Nadzoru EFTA wraz z administratorami rejestrów każdego państwa EFTA i Centralnym Administratorem koordynuje wykonanie niniejszego rozporządzenia.«;

d) w art. 15 dodaje się ustęp w brzmieniu:

»4. Jeśli chodzi o islandzkie instalacje stacjonarne, w odniesieniu do których właściwe organy wydały już zezwolenie na emisję gazów cieplarnianych przed

wejściem w życie niniejszej decyzji, procedura w celu otwarcia rachunków posiadania operatora w rejestrze Unii rozpocznie się od dnia wejścia w życie niniejszej decyzji lub od dnia uruchomieniu rejestru Unii w stosunku do Islandii, w zależności od tego, który termin jest późniejszy.«;

e) art. 34 ust. 1 lit. a) otrzymuje brzmienie:

»całkowita liczba uprawnień na mocy rozdziału II, które mają zostać przydzielone w Europejskim Obszarze Gospodarczym w 2012 r.«;

f) w art. 35 ust. 2 i art. 37 ust. 2 dodaje się akapit w brzmieniu:

»Jeżeli chodzi o tabele krajowego planu rozdziału uprawnień państw EFTA, Centralny Administrator otrzymuje instrukcje od Urzędu Nadzoru EFTA.«;

g) w art. 36 i 38 ust. 3 dodaje się akapit w brzmieniu:

»Jeżeli chodzi o decyzje podejmowane przez państwa EFTA w sprawie uprawnień na mocy rozdziału II, Centralny Administrator otrzymuje instrukcje od Urzędu Nadzoru EFTA.«;

h) w art. 65 dodaje się ustęp w brzmieniu:

»6. Jeżeli chodzi o rejestry w państwach EFTA, Centralny Administrator otrzymuje instrukcje od Urzędu Nadzoru EFTA.«;

i) w załączniku XII »Ilość uprawnień na mocy rozdziału II w 2012 r. w całej Unii« odnosi się do ilości uprawnień na mocy rozdziału II w 2012 r. w całym EOG, jak ustalono w decyzji Wspólnego Komitetu EOG nr 93/2011 z dnia 20 lipca 2011 r.».

Artykuł 2

Teksty rozporządzenia (UE) nr 920/2010 w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 3 grudnia 2011 r. lub następnego dnia po złożeniu ostatniej notyfikacji do Wspólnego Komitetu EOG na mocy art. 103 ust. 1 Porozumienia (*), w zależności od tego, która z tych dat przypada później, lecz nie wcześniej niż dnia 1 stycznia 2012 r.

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 2 grudnia 2011 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Kurt JÄGER

Przewodniczący

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 157/2011

z dnia 2 grudnia 2011 r.

zmieniająca załącznik XX (Środowisko) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Załącznik XX do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 122/2011 z dnia 21 października 2011 r. ⁽¹⁾.
- (2) W Porozumieniu należy uwzględnić dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/41/WE z dnia 6 maja 2009 r. w sprawie ograniczonego stosowania mikroorganizmów zmodyfikowanych genetycznie ⁽²⁾,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W załączniku XX do Porozumienia pkt 24 (dyrektywa Rady 90/219/EWG) otrzymuje brzmienie:

„**32009 L 0041**: dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/41/WE z dnia 6 maja 2009 r. w sprawie ograniczonego stosowania mikroorganizmów zmodyfikowanych genetycznie (Dz.U. L 125 z 21.5.2009, s. 75).”.

Artykuł 2

Teksty dyrektywy 2009/41/WE w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 3 grudnia 2011 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 2 grudnia 2011 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Kurt JÄGER

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 341 z 22.12.2011, s. 87.

⁽²⁾ Dz.U. L 125 z 21.5.2009, s. 75.

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 158/2011

z dnia 2 grudnia 2011 r.

zmieniająca załącznik XX (Środowisko) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Załącznik XX do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 122/2011 z dnia 21 października 2011 r. ⁽¹⁾.
- (2) W Porozumieniu należy uwzględnić decyzję Komisji 2010/731/UE z dnia 30 listopada 2010 r. ustanawiającą kwestionariusz do zastosowania w sprawozdaniu z wdrożenia dyrektywy 2000/76/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie spalania odpadów ⁽²⁾.
- (3) Decyzja 2010/731/UE uchyla decyzję Komisji 2006/329/WE ⁽³⁾, która jest uwzględniona w Porozumieniu i którą w związku z powyższym należy uchylić w ramach Porozumienia,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Punkt 32fd (decyzja Komisji 2006/329/WE) w załączniku XX do Porozumienia otrzymuje brzmienie:

„**32010 D 0731**: decyzja Komisji 2010/731/UE z dnia 30 listopada 2010 r. ustanawiająca kwestionariusz do zastosowania w sprawozdaniu z wdrożenia dyrektywy 2000/76/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie spalania odpadów (Dz.U. L 315 z 1.12.2010, s. 38).”.

Artykuł 2

Teksty decyzji 2010/731/UE w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 3 grudnia 2011 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 2 grudnia 2011 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Kurt JÄGER

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 341 z 22.12.2011, s. 87.

⁽²⁾ Dz.U. L 315 z 1.12.2010, s. 38.

⁽³⁾ Dz.U. L 121 z 6.5.2006, s. 38.

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 159/2011

z dnia 2 grudnia 2011 r.

zmieniająca załącznik XXI (Statystyka) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Załącznik XXI do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 110/2011 z dnia 30 września 2011 r. ⁽¹⁾.
- (2) W Porozumieniu należy uwzględnić rozporządzenie Komisji (UE) nr 88/2011 z dnia 2 lutego 2011 r. w sprawie wykonania rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 452/2008 dotyczącego tworzenia i rozwoju statystyk z dziedziny edukacji i uczenia się przez całe życie, w odniesieniu do statystyk dotyczących systemów kształcenia i szkolenia ⁽²⁾,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Po pkt 18wa (rozporządzenie Komisji (UE) nr 823/2010) w załączniku XXI do Porozumienia dodaje się punkt w brzmieniu:

„18wb. **32011 R 0088**: rozporządzenie Komisji (UE) nr 88/2011 z dnia 2 lutego 2011 r. w sprawie wykonania rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 452/2008 dotyczącego tworzenia i rozwoju statystyk z dziedziny edukacji i uczenia się przez całe życie, w odniesieniu do statystyk dotyczących systemów kształcenia i szkolenia (Dz.U. L 29 z 3.2.2011, s. 5).”.

Artykuł 2

Teksty rozporządzenia (UE) nr 88/2011 w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 3 grudnia 2011 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 2 grudnia 2011 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Kurt JÄGER

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 318 z 1.12.2011, s. 50.

⁽²⁾ Dz.U. L 29 z 3.2.2011, s. 5.

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 160/2011

z dnia 2 grudnia 2011 r.

zmieniająca załącznik XXI (Statystyka) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Załącznik XXI do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 110/2011 z dnia 30 września 2011 r. ⁽¹⁾.
- (2) W Porozumieniu należy uwzględnić rozporządzenie Komisji (UE) nr 193/2011 z dnia 28 lutego 2011 r. w sprawie wykonania rozporządzenia (WE) nr 1445/2007 Parlamentu Europejskiego i Rady w zakresie systemu kontroli jakości stosowanego w odniesieniu do parytetów siły nabywczej ⁽²⁾,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W załączniku XXI do Porozumienia po pkt 19y (rozporządzenie (WE) nr 1445/2007 Parlamentu Europejskiego i Rady) dodaje się punkt w brzmieniu:

„19ya. **32011 R 0193**: rozporządzenie Komisji (UE) nr 193/2011 z dnia 28 lutego 2011 r. w sprawie wykonania rozporządzenia (WE) nr 1445/2007 Parlamentu Europejskiego i Rady w zakresie systemu kontroli jakości stosowanego w odniesieniu do parytetów siły nabywczej (Dz.U. L 56 z 1.3.2011, s. 1).”.

Artykuł 2

Teksty rozporządzenia (UE) nr 193/2011 w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 3 grudnia 2011 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 2 grudnia 2011 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Kurt JÄGER

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 318 z 1.12.2011, s. 50.

⁽²⁾ Dz.U. L 56 z 1.3.2011, s. 1.

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG**NR 161/2011****z dnia 2 grudnia 2011 r.****zmieniająca załącznik XXII (Prawo spółek) do Porozumienia EOG**

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Załącznik XXII do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 27/2011 z dnia 1 kwietnia 2011 r.⁽¹⁾.
- (2) W Porozumieniu należy uwzględnić decyzję Komisji 2010/485/UE z dnia 1 września 2010 r. w sprawie adekwatności właściwych organów Australii i Stanów Zjednoczonych Ameryki na mocy dyrektywy 2006/43/WE Parlamentu Europejskiego i Rady⁽²⁾,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W załączniku XXII do Porozumienia po pkt 10fb (decyzja Komisji 2010/64/UE) dodaje się punkt w brzmieniu:

⁽¹⁾ Dz.U. L 171 z 30.6.2011, s. 25.
⁽²⁾ Dz.U. L 240 z 11.9.2010, s. 6.

„10fc. **32010 D 0485**: decyzja Komisji 2010/485/UE z dnia 1 września 2010 r. w sprawie adekwatności właściwych organów Australii i Stanów Zjednoczonych Ameryki na mocy dyrektywy 2006/43/WE Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 240 z 11.9.2010, s. 6).”.

Artykuł 2

Teksty decyzji nr 2010/485/UE w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 3 grudnia 2011 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 2 grudnia 2011 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Kurt JÄGER

Przewodniczący

(*) Wskazano wymogi konstytucyjne.

Wspólna deklaracja Umawiających się Stron w sprawie decyzji nr 161/2011 uwzględniającej w Porozumieniu decyzję 2010/485/WE

„Decyzja Komisji 2010/485/UE z dnia 1 września 2010 r. w sprawie adekwatności właściwych organów Australii i Stanów Zjednoczonych Ameryki na mocy dyrektywy 2006/43/WE Parlamentu Europejskiego i Rady dotyczy stosunków z państwami trzecimi. Uwzględnienie tej decyzji nie narusza zakresu Porozumienia EOG”.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 162/2011

z dnia 19 grudnia 2011 r.

zmieniająca załącznik IV (Energia) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Załącznik IV do Porozumienia został ostatnio zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 75/2011 z dnia 1 lipca 2011 r. ⁽¹⁾.
- (2) Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/28/WE z dnia 23 kwietnia 2009 r. w sprawie promowania stosowania energii ze źródeł odnawialnych zmieniająca i w następstwie uchylająca dyrektywy 2001/77/WE oraz 2003/30/WE ⁽²⁾ powinna zostać włączona do Porozumienia.
- (3) Dyrektywa 2009/28/WE uchyla dyrektywę 2001/77/WE Parlamentu Europejskiego i Rady ⁽³⁾, która jest włączona do Porozumienia i którą w związku z powyższym należy uchylić w ramach Porozumienia.
- (4) Osiągnięcie przez Norwegię docelowego udziału energii ze źródeł odnawialnych w końcowym zużyciu energii brutto w roku 2020 musi być rozpatrywane w kontekście wysokiego początkowego udziału energii ze źródeł odnawialnych w porównaniu z państwami członkowskimi UE oraz niepewnością podaży i popytu wynikającą z połączenia hydroenergetycznego systemu pozyskiwania energii oraz zimnego klimatu,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W załączniku IV do Porozumienia wprowadza się następujące zmiany:

- 1) skreśla się tekst w pkt 19 (dyrektywa 2001/77/WE Parlamentu Europejskiego i Rady) ze skutkiem od dnia 1 stycznia 2012 r.;
- 2) po pkt 40 (rozporządzenie Komisji (UE) nr 774/2010) dodaje się, co następuje:

„41. **32009 L 0028:** dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/28/WE z dnia 23 kwietnia 2009 r. w sprawie promowania stosowania energii ze źródeł

odnawialnych zmieniająca i w następstwie uchylająca dyrektywy 2001/77/WE oraz 2003/30/WE (Dz.U. L 140 z 5.6.2009, s. 16).

Do celów Porozumienia przepisy tej dyrektywy odczytuje się z uwzględnieniem następujących dostosowań:

- a) niniejszej dyrektywy nie stosuje się do Liechtensteinu;
- b) art. 3 ust. 1 zdanie drugie nie ma zastosowania do państw EFTA;
- c) w art. 4 ust. 2 dodaje się, co następuje:

»Norwegia i Islandia powiadamiają Urząd Nadzoru EFTA o swoich planach działania w zakresie energii odnawialnej nie później niż w ciągu sześciu miesięcy po wejściu w życie decyzji Wspólnego Komitetu EOG nr ..., włączającej dyrektywę 2009/28/WE.«;

- d) w art. 22 ust. 1 dodaje się, co następuje:

»Norwegia i Islandia składają sprawozdanie dotyczące postępu w promowaniu i wykorzystaniu energii ze źródeł odnawialnych do dnia 31 grudnia 2013 r., a następnie co dwa lata. Ostatnim wymaganym sprawozdaniem będzie sprawozdanie piąte, które należy przedłożyć do dnia 31 grudnia 2021 r.«;

- e) w załączniku I pkt A dodaje się, co następuje:

	»Udział energii ze źródeł odnawialnych w końcowym zużyciu energii brutto, 2005 r. (S ₂₀₀₅)»	Docelowy udział energii ze źródeł odnawialnych w końcowym zużyciu energii brutto, 2020 r. (S ₂₀₂₀)»
Islandia	55,0 %	64 %
Norwegia	58,2 %	67,5 %»

Artykuł 2

Teksty dyrektywy 2009/28/WE w językach islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej, są autentyczne.

⁽¹⁾ Dz.U. L 262 z 6.10.2011, s. 32.

⁽²⁾ Dz.U. L 140 z 5.6.2009, s. 16.

⁽³⁾ Dz.U. L 283 z 27.10.2001, s. 33.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 20 grudnia 2011 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG oraz w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 19 grudnia 2011 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG
Kurt JÄGER
Przewodniczący

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG**NR 163/2011****z dnia 19 grudnia 2011 r.****zmieniająca załącznik XIII (Transport) do Porozumienia EOG**

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Załącznik XIII do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 152/2011 z dnia 2 grudnia 2011 r. ⁽¹⁾.
- (2) Głównym celem rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 216/2008 z dnia 20 lutego 2008 r. w sprawie wspólnych zasad w zakresie lotnictwa cywilnego i utworzenia Europejskiej Agencji Bezpieczeństwa Lotniczego oraz uchylającego dyrektywę Rady 91/670/EWG, rozporządzenie (WE) nr 1592/2002 i dyrektywę 2004/36/WE ⁽²⁾ jest ustanowienie oraz utrzymanie jednolitego wysokiego poziomu bezpieczeństwa lotnictwa cywilnego w Unii.
- (3) Działalność Europejskiej Agencji Bezpieczeństwa Lotniczego może mieć wpływ na poziom bezpieczeństwa lotnictwa cywilnego w Europejskim Obszarze Gospodarczym.
- (4) Rozporządzenie (WE) nr 216/2008 powinno zatem zostać włączone do Porozumienia w celu umożliwienia pełnego uczestnictwa państw EFTA w Europejskiej Agencji Bezpieczeństwa Lotniczego.

- (5) Rozporządzenie (WE) nr 216/2008 uchyla rozporządzenie (WE) nr 1592/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady ⁽³⁾, które jest włączone do Porozumienia i które w związku z tym należy uchylić w ramach Porozumienia,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W załączniku XIII do Porozumienia wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Teksty rozporządzenia (WE) nr 216/2008 w językach islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 20 grudnia 2011 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia ^(*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 19 grudnia 2011 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Kurt JÄGER

Przewodniczący

⁽¹⁾ Zob. s. 36 niniejszego Dziennika Urzędowego.

⁽²⁾ Dz.U. L 79 z 19.3.2008, s. 1.

⁽³⁾ Dz.U. L 240 z 7.9.2002, s. 1.

^(*) Wskazano wymogi konstytucyjne.

Deklaracja państw EFTA do decyzji Wspólnego Komitetu EOG nr 163/2011 włączającej do Porozumienia EOG rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 216/2008 z dnia 20 lutego 2008 r. w sprawie wspólnych zasad w zakresie lotnictwa cywilnego i utworzenia Europejskiej Agencji Bezpieczeństwa Lotniczego oraz uchylające dyrektywę Rady 91/670/EWG, rozporządzenie (WE) nr 1592/2002 i dyrektywę 2004/36/WE

„Rozporządzenie (WE) nr 216/2008 Parlamentu Europejskiego i Rady odnosi się między innymi do uprawnień do nakładania grzywn i okresowych kar pieniężnych w dziedzinie bezpieczeństwa lotniczego. Włączenie tego rozporządzenia nie narusza rozwiązań instytucjonalnych odnoszących się do przyszłych aktów przyznających uprawnienia do nakładania kar.”

ZAŁĄCZNIK

W załączniku XIII do Porozumienia wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w pkt 66a (rozporządzenie Rady (EWG) nr 3922/91) i pkt 66r (dyrektywa 2004/36/WE Parlamentu Europejskiego i Rady) dodaje się tiret w brzmieniu:

„— **32008 R 0216:** rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 216/2008 z dnia 20 lutego 2008 r. (Dz.U. L 79 z 19.3.2008, s. 1).”;

- 2) w pkt 68a (dyrektywa Rady 91/670/EWG) dodaje się, co następuje:

„, zmieniona:

— **32008 R 0216:** rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 216/2008 z dnia 20 lutego 2008 r. (Dz.U. L 79 z 19.3.2008, s. 1).”;

- 3) tekst w pkt 66n (rozporządzenie (WE) nr 1592/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady) otrzymuje brzmienie:

„**32008 R 0216:** rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 216/2008 z dnia 20 lutego 2008 r. w sprawie wspólnych zasad w zakresie lotnictwa cywilnego i utworzenia Europejskiej Agencji Bezpieczeństwa Lotniczego oraz uchylające dyrektywę Rady 91/670/EWG, rozporządzenie (WE) nr 1592/2002 i dyrektywę 2004/36/WE (Dz.U. L 79 z 19.3.2008, s. 1).

Do celów niniejszego Porozumienia przepisy rozporządzenia odczytuje się z uwzględnieniem następujących dostosowań:

- a) o ile przepisy poniżej nie stanowią inaczej i niezależnie od postanowień protokołu 1 do Porozumienia, pojęcie »państwo(-a) członkowskie« użyte w rozporządzeniu należy rozumieć jako obejmujące, ponad jego znaczenie w rozporządzeniu, państwa EFTA. Zastosowanie ma ust. 11 protokołu 1;
- b) w odniesieniu do państw EFTA Agencja w stosownych przypadkach wspiera Urząd Nadzoru EFTA lub Stały Komitet, w zależności od przypadku, w wypełnianiu ich zadań. Agencja oraz Urząd Nadzoru EFTA lub Stały Komitet, w zależności od przypadku, współpracują i wymieniają informacje w stosownych przypadkach;
- c) żadnego zapisu w niniejszym rozporządzeniu nie należy rozumieć jako przeniesienia na rzecz Agencji uprawnień do działania w imieniu państw EFTA na mocy porozumień międzynarodowych w celach innych niż udzielanie wsparcia w wykonywaniu ich zobowiązań wynikających z tych porozumień;
- d) w art. 12 wprowadza się następujące zmiany:

(i) w ust. 1 po wyrazie »Wspólnotą« wprowadza się wyrazy »lub państwem EFTA«,

(ii) ust. 2 otrzymuje brzmienie:

»W każdym przypadku, gdy Unia prowadzi negocjacje z państwem trzecim w celu zawarcia porozumienia przewidującego, że państwo członkowskie lub Agencja może wydawać certyfikaty na podstawie certyfikatów wydawanych przez władze lotnicze tego państwa trzeciego, Wspólnota stara się uzyskać dla państw EFTA propozycję podobnego porozumienia z danym państwem trzecim. Z kolei państwa EFTA starają się zawrzeć z państwami trzecimi porozumienia odpowiadające tym, które zawiera Unia.«;

- e) w art. 14 ust. 7 dodaje się akapit w brzmieniu:

»Bez uszczerbku dla ust. 4 lit. d) protokołu 1 do Porozumienia EOG, kiedy Komisja i Urząd Nadzoru EFTA wymieniają informacje na temat decyzji podjętej na podstawie tego ustępu, Komisja przekazuje informacje uzyskane od Urzędu Nadzoru EFTA państwom członkowskim UE, natomiast Urząd Nadzoru EFTA przekazuje informacje uzyskane od Komisji państwom EFTA.«;

f) w art. 15 dodaje się ustęp w brzmieniu:

»5. Rozporządzenie (WE) nr 1049/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 30 maja 2001 r. w sprawie publicznego dostępu do dokumentów Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji, do celów stosowania niniejszego rozporządzenia, stosuje się również do wszelkich dokumentów Agencji dotyczących państw EFTA.«;

g) w art. 17 ust. 2 lit. b) dodaje się, co następuje:

»Agencja również wspiera Urząd Nadzoru EFTA i udziela mu takiej samej pomocy, w przypadku gdy takie środki i zadania podlegają kompetencji Urzędu na podstawie Porozumienia.«;

h) art. 17 ust. 2 lit. e) otrzymuje brzmienie:

»w zakresie swoich kompetencji sprawuje funkcje i wykonuje zadania przypisane Umawiającym się Stronom przez mające zastosowanie konwencje międzynarodowe, w szczególności konwencję chicagowską. Krajowe władze lotnicze państw EFTA sprawują tylko takie funkcje i wykonują takie zadania, jakie są przewidziane w niniejszym rozporządzeniu.«;

i) art. 20 zdanie pierwsze otrzymuje brzmienie:

»W odniesieniu do produktów, części i urządzeń, o których mowa w art. 4 ust. 1 lit. a) i b), Agencja, o ile ma to zastosowanie i tak jak określono w konwencji chicagowskiej lub załącznikach do tej konwencji, sprawuje funkcje i wykonuje zadania państwa projektującego, produkującego lub rejestrującego w odniesieniu do zatwierdzania projektu. Krajowe władze lotnicze państw EFTA sprawują tylko takie funkcje i wykonują takie zadania, jakie są im przypisane zgodnie z niniejszym artykułem.«;

j) w art. 24 wprowadza się następujące zmiany:

(i) w ust. 1 dodaje się zdanie w brzmieniu:

»Agencja przekazuje Urzędowi Nadzoru EFTA sprawozdanie na temat inspekcji normalizacyjnych w państwie EFTA«,

(ii) w ust. 4 dodaje się zdanie w brzmieniu:

»W odniesieniu do państw EFTA Urząd Nadzoru EFTA konsultuje się z Agencją.«;

k) w art. 25 ust. 1 dodaje się zdanie w brzmieniu:

»Uprawnienia do nakładania grzywien i okresowych kar pieniężnych na osoby i przedsiębiorstwa, którym Agencja wydała certyfikaty, przyznaje się Urzędowi Nadzoru EFTA, w przypadku kiedy takie osoby lub przedsiębiorstwa mają siedzibę w państwie EFTA.«;

l) w art. 25 ust. 4 w odniesieniu do państw EFTA słowa »Trybunał Sprawiedliwości Wspólnot Europejskich« zastępuje się słowami »Trybunał EFTA«, a słowo »Komisja« zastępuje się słowami »Urząd Nadzoru EFTA«;

m) w art. 29 dodaje się ustęp w brzmieniu:

»4. Na zasadzie odstępstwa od przepisów art. 12 ust. 2 lit. a) warunków zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich, obywatele państw EFTA posiadający pełne prawa obywatelskie mogą być zatrudniani w ramach umowy przez Dyrektora Wykonawczego Agencji.«;

n) w art. 30 dodaje się zdanie w brzmieniu:

»Państwa EFTA stosują do Agencji i jej personelu Protokół w sprawie przywilejów i immunitetów Unii Europejskiej oraz mające zastosowanie przepisy przyjęte na mocy tego protokołu.«;

o) w art. 32 ust. 1 po słowie »Wspólnoty« dodaje się tekst w brzmieniu:

», języku islandzkim i norweskim.«;

- p) po art. 33 ust. 2 lit. c) dodaje się literę w brzmieniu:
- »ca) ogólne sprawozdanie roczne oraz program pracy Agencji, zgodnie odpowiednio z lit. b) i c), należy przesłać Urzędowi Nadzoru EFTA.«;
- q) w art. 34 dodaje się ustęp w brzmieniu:
- »4. Państwa EFTA uczestniczą w pełni w Zarządzie i mają w nim takie same prawa i obowiązki jak państwa członkowskie UE, z wyjątkiem prawa głosu.«;
- r) w art. 41 dodaje się ustęp w brzmieniu:
- »6. Obywatele państw EFTA mają prawo pełnić funkcje członków, w tym zajmować stanowiska przewodniczących rad odwoławczych. Komisja, sporządzając listę osób, o których mowa w ust. 3, uwzględnia również odpowiednie osoby posiadające obywatelstwo państw EFTA.«;
- s) na końcu art. 54 ust. 1 dodaje się zdanie w brzmieniu:
- »W odniesieniu do państw EFTA Agencja wspiera Urząd Nadzoru EFTA w realizacji wyżej wymienionych zadań.«;
- t) w art. 58 ust. 3 zdanie pierwsze po słowie »Traktatu« dodaje się słowa w brzmieniu:
- »lub w języku islandzkim lub norweskim«;
- u) w art. 59 dodaje się ustęp w brzmieniu:
- »12. Państwa EFTA uczestniczą we wkładzie finansowym Wspólnoty, o którym mowa w ust. 1 lit. a). W tym celu procedury określone w art. 82 ust. 1 lit. a) i protokole 32 do Porozumienia stosuje się z uwzględnieniem niezbędnych zmian.«;
- v) w art. 65 dodaje się ustępy w brzmieniu:
- »8. Państwa EFTA w pełni uczestniczą w Komitecie ustanowionym na mocy ust. 1, w ramach którego posiadają te same prawa i obowiązki co państwa członkowskie UE, z wyjątkiem prawa głosu.
9. Jeżeli, w przypadku braku porozumienia pomiędzy Komisją i komitetem, Rada może podjąć decyzję w danej sprawie, państwa EFTA mogą poruszyć tę kwestię na forum Wspólnego Komitetu EOG zgodnie z art. 5 Porozumienia.«;
- w) w stosownych przypadkach, o ile nie postanowiono inaczej, powyższe dostosowania mają zastosowanie z uwzględnieniem niezbędnych zmian do innych przepisów ustawodawstwa Unii przyznających uprawnienia Agencji i włączonych do Porozumienia.”.
-

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 164/2011

z dnia 19 grudnia 2011 r.

zmieniająca załącznik XIII (Transport) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

„ zmienione:

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

— **32009 R 0690**: rozporządzeniem Komisji (WE) nr 690/2009 z dnia 30 lipca 2009 r. (Dz.U. L 199 z 31.7.2009, s. 6).”.

Artykuł 2

a także mając na uwadze, co następuje:

Teksty rozporządzenia (WE) nr 690/2009 w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej, są autentyczne.

(1) Załącznik XIII do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 152/2011 z dnia 2 grudnia 2011 r. ⁽¹⁾.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 20 grudnia 2011 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia (*) lub w dniu wejścia w życie decyzji Wspólnego Komitetu EOG nr 163/2011 z dnia 19 grudnia 2011 r. ⁽³⁾, w zależności od tego, który z tych terminów jest późniejszy.

(2) W Porozumieniu należy uwzględnić rozporządzenie Komisji (WE) nr 690/2009 z dnia 30 lipca 2009 r. zmieniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 216/2008 w sprawie wspólnych zasad w zakresie lotnictwa cywilnego i utworzenia Europejskiej Agencji Bezpieczeństwa Lotniczego oraz uchylające dyrektywę Rady 91/670/EWG, rozporządzenie (WE) nr 1592/2002 i dyrektywę 2004/36/WE ⁽²⁾,

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej.

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Sporządzono w Brukseli dnia 19 grudnia 2011 r.

Artykuł 1

W pkt 66n (rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 216/2008) załącznika XIII do Porozumienia dodaje się, co następuje:

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Kurt JÄGER

Przewodniczący

⁽¹⁾ Zob. s. 36 niniejszego Dziennika Urzędowego.

⁽²⁾ Dz.U. L 199 z 31.7.2009, s. 6.

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

⁽³⁾ Zob. s. 51 niniejszego Dziennika Urzędowego.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 165/2011

z dnia 19 grudnia 2011 r.

zmieniająca załącznik XIII (Transport) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Załącznik XIII do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 152/2011 z dnia 2 grudnia 2011 r. ⁽¹⁾.
- (2) Rozporządzenie (WE) nr 549/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 10 marca 2004 r. ustanawiające ramy tworzenia Jednolitej Europejskiej Przestrzeni Powietrznej, rozporządzenie (WE) nr 550/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 10 marca 2004 r. w sprawie zapewnienia służb nawigacji lotniczej w Jednolitej Europejskiej Przestrzeni Powietrznej, rozporządzenie (WE) nr 551/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 10 marca 2004 r. w sprawie organizacji i użytkowania przestrzeni powietrznej w Jednolitej Europejskiej Przestrzeni Powietrznej oraz rozporządzenie (WE) nr 552/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 10 marca 2004 r. w sprawie interoperacyjności Europejskiej Sieci Zarządzania Ruchem Lotniczym zostały uwzględnione w Porozumieniu decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 67/2006 z dnia 2 czerwca 2006 r. ⁽²⁾, wraz z dostosowaniami uwzględniającymi specyfikę poszczególnych państw.
- (3) W Porozumieniu należy uwzględnić rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1108/2009 z dnia 21 października 2009 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 216/2008 w zakresie lotnisk, zarządzania ruchem lotniczym i służb żeglugi powietrznej oraz uchylające dyrektywę 2006/23/WE ⁽³⁾.
- (4) Dyrektywa 2006/23/WE Parlamentu Europejskiego i Rady ⁽⁴⁾, która jest włączona do Porozumienia, została uchylona rozporządzeniem (WE) nr 1108/2009, lecz powinna ona nadal obowiązywać i zostać uchylona w ramach Porozumienia dopiero ze skutkiem od dnia, w którym środki, o których mowa w art. 8c ust. 10 rozporządzenia (WE) nr 216/2008 zmienionego rozporządzeniem (WE) nr 1108/2009, będą miały zastosowanie na mocy Porozumienia,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W załączniku XIII do Porozumienia wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w pkt 66n (rozporządzenie (WE) nr 216/2008 Parlamentu Europejskiego i Rady) dodaje się tiret w brzmieniu:

„— **32009 R 1108**: rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1108/2009 z dnia 21 października 2009 r. (Dz.U. L 309 z 24.11.2009, s. 51).”;

- 2) w pkt 66z (dyrektywa 2006/23/WE Parlamentu Europejskiego i Rady) dodaje się, co następuje:

„Do celów Porozumienia przepisy tej dyrektywy odczytuje się z uwzględnieniem następującego dostosowania:

Niniejsza dyrektywa obowiązuje do dnia, w którym środki, o których mowa w art. 8c ust. 10 rozporządzenia (WE) nr 216/2008 zmienionego rozporządzeniem (WE) nr 1108/2009, będą miały zastosowanie na mocy Porozumienia.”;

- 3) skreśla się pkt 66z (dyrektywa 2006/23/WE Parlamentu Europejskiego i Rady) ze skutkiem od dnia, w którym środki, o których mowa w art. 8c ust. 10 rozporządzenia (WE) nr 216/2008 zmienionego rozporządzeniem (WE) nr 1108/2009, będą miały zastosowanie na mocy Porozumienia.

Artykuł 2

Teksty rozporządzenia (WE) nr 1108/2009 w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 20 grudnia 2011 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia ^(*), lub w dniu wejścia w życie decyzji Wspólnego Komitetu EOG nr 163/2011 z dnia 19 grudnia 2011 r. ⁽⁵⁾, w zależności od tego, który z tych terminów jest późniejszy.

⁽¹⁾ Zob. s. 36 niniejszego Dziennika Urzędowego.

⁽²⁾ Dz.U. L 245 z 7.9.2006, s. 18.

⁽³⁾ Dz.U. L 309 z 24.11.2009, s. 51.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 114 z 27.4.2006, s. 22.

^(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

⁽⁵⁾ Zob. s. 51 niniejszego Dziennika Urzędowego.

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 19 grudnia 2011 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG
Kurt JÄGER
Przewodniczący

NOTA DO CZYTELNIKA

Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 136/2011 została wycofana przed jej przyjęciem i w związku z tym nie została opublikowana.

★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 143/2011 z dnia 2 grudnia 2011 r. zmieniająca załącznik XIII (Transport) do Porozumienia EOG	27
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 144/2011 z dnia 2 grudnia 2011 r. zmieniająca załącznik XIII (Transport) do Porozumienia EOG	28
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 145/2011 z dnia 2 grudnia 2011 r. zmieniająca załącznik XIII (Transport) do Porozumienia EOG	29
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 146/2011 z dnia 2 grudnia 2011 r. zmieniająca załącznik XIII (Transport) do Porozumienia EOG	30
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 147/2011 z dnia 2 grudnia 2011 r. zmieniająca załącznik XIII (Transport) do Porozumienia EOG	31
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 148/2011 z dnia 2 grudnia 2011 r. zmieniająca załącznik XIII (Transport) do Porozumienia EOG	32
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 149/2011 z dnia 2 grudnia 2011 r. zmieniająca załącznik XIII (Transport) do Porozumienia EOG	33
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 150/2011 z dnia 2 grudnia 2011 r. zmieniająca załącznik XIII (Transport) do Porozumienia EOG	34
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 151/2011 z dnia 2 grudnia 2011 r. zmieniająca załącznik XIII (Transport) do Porozumienia EOG	35
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 152/2011 z dnia 2 grudnia 2011 r. zmieniająca załącznik XIII (Transport) do Porozumienia EOG	36
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 153/2011 z dnia 2 grudnia 2011 r. zmieniająca załącznik XX (Środowisko) do Porozumienia EOG	37
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 154/2011 z dnia 2 grudnia 2011 r. zmieniająca załącznik XX (Środowisko) do Porozumienia EOG	38
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 155/2011 z dnia 2 grudnia 2011 r. zmieniająca załącznik XX (Środowisko) do Porozumienia EOG	40
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 156/2011 z dnia 2 grudnia 2011 r. zmieniająca załącznik XX (Środowisko) do Porozumienia EOG	41
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 157/2011 z dnia 2 grudnia 2011 r. zmieniająca załącznik XX (Środowisko) do Porozumienia EOG	44



★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 158/2011 z dnia 2 grudnia 2011 r. zmieniająca załącznik XX (Środowisko) do Porozumienia EOG	45
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 159/2011 z dnia 2 grudnia 2011 r. zmieniająca załącznik XXI (Statystyka) do Porozumienia EOG	46
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 160/2011 z dnia 2 grudnia 2011 r. zmieniająca załącznik XXI (Statystyka) do Porozumienia EOG	47
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 161/2011 z dnia 2 grudnia 2011 r. zmieniająca załącznik XXII (Prawo spółek) do Porozumienia EOG	48
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 162/2011 z dnia 19 grudnia 2011 r. zmieniająca załącznik IV (Energia) do Porozumienia EOG	49
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 163/2011 z dnia 19 grudnia 2011 r. zmieniająca załącznik XIII (Transport) do Porozumienia EOG	51
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 164/2011 z dnia 19 grudnia 2011 r. zmieniająca załącznik XIII (Transport) do Porozumienia EOG	56
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 165/2011 z dnia 19 grudnia 2011 r. zmieniająca załącznik XIII (Transport) do Porozumienia EOG	57

Nota do czytelnika (zob. s. 59)



CENY PRENUMERATY w 2012 r. (bez VAT, włącznie z normalną opłatą za dostawę przesyłki)

Dziennik Urzędowy UE, serie L i C, wyłącznie wersja papierowa	w 22 językach urzędowych UE	1 200 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, serie L i C, wersja papierowa + roczne wydanie na płycie DVD	w 22 językach urzędowych UE	1 310 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, seria L, wyłącznie wersja papierowa	w 22 językach urzędowych UE	840 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, serie L i C, miesięczne wydanie na płycie DVD (komplet)	w 22 językach urzędowych UE	100 EUR/rok
Suplement do Dziennika Urzędowego (seria S) – Ogłoszenia o przetargach, płyta DVD raz w tygodniu	wielojęzyczny: w 23 językach urzędowych UE	200 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, seria C – Konkursy	w językach, których dotyczy konkurs	50 EUR/rok

Prenumerata *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, który jest wydawany w językach urzędowych Unii, dostępna jest w 22 wersjach językowych. Dziennik Urzędowy składa się z dwóch serii – L (Legislacja) oraz C (Informacje i zawiadomienia).

Dla każdej wersji językowej jest otwierana osobna prenumerata.

Zgodnie z rozporządzeniem Rady (WE) nr 920/2005, opublikowanym w Dzienniku Urzędowym L 156 z dnia 18 czerwca 2005 r., instytucje Unii Europejskiej nie mają obowiązku sporządzania wszystkich aktów prawnych w języku irlandzkim ani publikowania ich w tym języku. W związku z tym irlandzkie wydania Dziennika Urzędowego sprzedawane są osobno.

Prenumerata Suplementu do Dziennika Urzędowego (seria S – Ogłoszenia o przetargach) obejmuje wszystkie 23 wersje językowe na pojedynczej płycie DVD.

Na żądanie prenumeratorzy *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej* mogą otrzymać różne załączniki do Dziennika Urzędowego. Prenumeratory informowani są o publikacji załączników poprzez zawiadomienia dołączane do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sprzedaż i prenumerata

Prenumeratę różnych odpłatnych publikacji wydawanych okresowo, na przykład prenumeratę *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, można zamówić u naszych dystrybutorów handlowych. Wykaz dystrybutorów handlowych znajduje się na stronie internetowej:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_pl.htm

Portal EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) zapewnia bezpośredni i bezpłatny dostęp do prawodawstwa Unii Europejskiej. EUR-Lex umożliwia dostęp do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej* oraz traktatów, aktów prawnych, orzecznictwa i aktów przygotowawczych.

Dodatkowe informacje o Unii Europejskiej znajdują się na stronie: <http://europa.eu>

